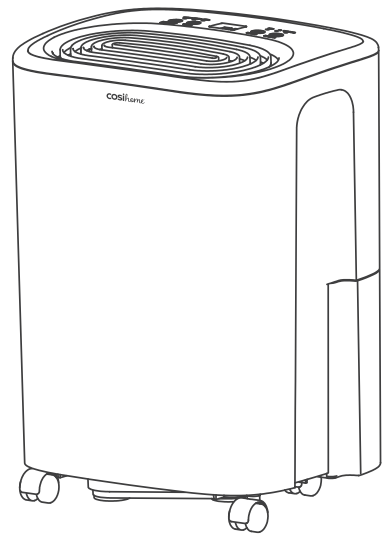




INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HANDLEIDING



MODEL CH-D01

12L Compressor Dehumidifier

IMPORTANT INSTRUCTIONS – RETAIN FOR FUTURE USE

CONTENTS

	Safety Instructions.....	Page 3
	Specification	Page 6
	Parts	Page 6
	Operating Instructions.....	Page 7
	Troubleshooting	Page 9
	Cleaning and Storage.....	Page 9
	Maintenance.....	Page 10
	Recycling and Disposal	Page 10
	Deutsche	Page 11
	Français	Page 21
	Italiano	Page 31
	Español	Page 40
	Nederland	Page 50

COSIhome®

12L COMPRESSOR DEHUMIDIFIER
MODEL CH-D01

Thank you for choosing to purchase a product from Cosi Home. Please read the entire manual carefully prior to first use and keep in a safe place for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

⚠ WARNING: TO AVOID THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, FIRE OR INJURY TO PEOPLE, ALWAYS TURN THE APPLIANCE OFF, UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET AND EMPTY THE WATER TANK BEFORE HANDLING, CLEANING OR SERVICING THE APPLIANCE.

- Use this appliance only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to person.
- Do not immerse the

appliance in water.

- Dispose of water held by the appliance. This water is not drinkable.
- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- The appliance must have a minimum 50cm clearance around all sides.
- Children must be supervised not to play with the appliance.
- Children of less than 3 years and pets should be kept away unless continuously supervised.
- Do not leave children alone or unattended in the area where the appliance is in use.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless continuously supervised.
- Avoid placing the power

cord in areas where it can become a tripping hazard. Do not place the power cord under carpeting or cover it with rugs, runners or similar.

- Place the appliance on a flat, stable and dry surface and always keep the appliance in an upright position. Operating the appliance in any other position could cause a hazard.
- Do not place the appliance against a wall or other appliances.
- Do not cover the appliance or restrict the air flow of the inlet or exhaust grills whilst in use.
- Never place anything on top of the appliance.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Do not use this appliance near water or in the immediate surroundings of a bath, shower or a swimming pool. Never place the appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not allow water or other liquids to run into the interior of the appliance, as this could create a fire and/or electrical hazard.


- Do not use mechanical devices to accelerate the appliances defrosting process.
- This appliance is intended for indoor household use and similar applications. Do not use outdoors.
- Never leave the appliance unattended while in use. Always turn the appliance off and disconnected from the power supply when not in use.
- To avoid a circuit overload when using this appliance, do not operate another high-wattage appliance on the same electrical circuit.
- Always plug the appliance directly into a wall socket. Avoid using extension leads where possible as they may overheat and cause a risk of fire.
- Do not use this appliance with an external programmer, timer switch or any other device which would switch the appliance on automatically unless this has already been pre-built into the appliance by the manufacturer.
- Do not pull on the power cord. Never move, carry, or hang the appliance by the power cord.

- Do not kink or wrap the power cord and plug around the appliance, as this may cause the insulation to weaken or split, particularly where it enters the appliance.
- Do not operate the appliance with the water tank removed.
- Ensure the mains cable is fully extended before use and arrange it so that it is not in contact with any part of the appliance.
- Do not operate the appliance with any safety guards removed.
- Do not operate the appliance if there are signs of damage to the appliance, power cord, or any of the accessories supplied. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical elements in the appliance. Doing so may be unsafe and will void your warranty.
- Ensure that the mains supply (including voltage, frequency and power) complies with the rating

label of the appliance.

- Do not use the appliance near petrol, paints, flammable gases, ovens, or other heating sources.
- Never insert fingers or metal objects into the vents and openings of the appliance.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

R290 Safety Warnings

 **WARNING: THE APPLIANCE MUST BE INSTALLED, OPERATED AND STORED IN A ROOM WITH A FLOOR AREA LARGER THAN 4m².**

- This appliance contains 0.058kg (58g) of R290 refrigerant gas.
- R290 is a refrigerant gas that complies with the European directive on the environment.
- Do not puncture any part of refrigerant circuit.
- Be aware R290 refrigerant is odourless and does not have the odour normally associated with natural gas and propane tanks.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance must be placed in an area without any continuous sources of ignition such as open flames, gas, or electrical appliances in operation.
- Do not puncture and do not burn.

- If the appliance is installed, operated or stored in a non-ventilated area, the room must be designed to prevent the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.
- The appliance must be stored in such a way as to prevent mechanical failure.
- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organisation that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognised by associations in the industry.
- Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of an individual specified in the use of flammable refrigerants.



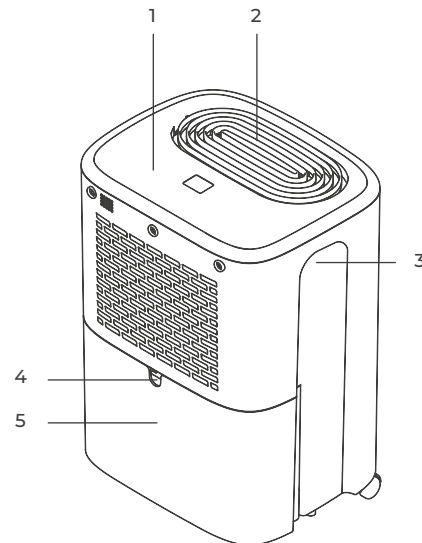
SPECIFICATION

- Model: CH-D01
- Voltage: 220-240V~
- Frequency: 50Hz
- Power: 190W
- Product Dimensions: 290 x 240 x 414mm
- Net Weight: 7.8kg
- Gross Weight: 8.8kg

PARTS

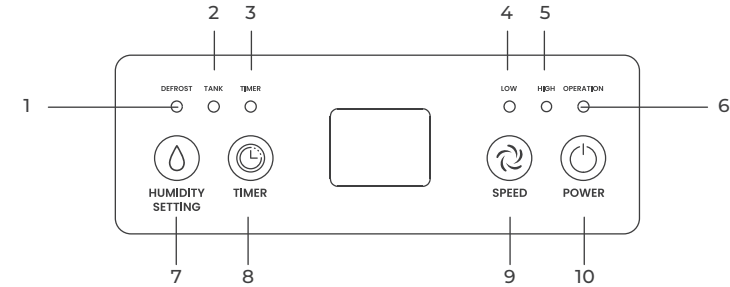
Body:

1. Control Panel
2. Air Vents
3. Handle
4. Continuous Drainage Port
5. Water Tank



Control Panel:

1. Defrost Indicator Light
2. Water Tank Indicator Light
3. Timer Indicator Light
4. Low Fan Mode
5. High Fan Mode
6. Power Indicator Light
7. Humidity Setting Button
8. Timer Button
9. Fan Speed Button
10. Power Button



These images are for reference only, please refer to your product.

If you find you're missing any parts from your order, please contact our customer care team by emailing help@cosihome.com for fast and friendly help.

OPERATING INSTRUCTIONS

Turning On/Off

1. Plug in the dehumidifier. It will beep once.
2. To turn on the dehumidifier, press the power button. The dehumidifier will beep once and the power indicator light will turn on.
3. To turn off the dehumidifier, press the power button again. The power indicator light will turn off.

Note: When the indoor humidity reaches the target value set, the compressor will stop running and the indicator light will flash.

Setting the Fan Speed

1. While the dehumidifier is on, press the

fan speed button repeatedly to cycle through the fan speed options of low and high.

2. The corresponding indicator high or low fan speed indicator light will turn on.

Setting a Timer

Setting a turn-on timer:

1. Plug in the dehumidifier.
2. Press the timer button repeatedly to cycle through the time options of 1 – 24 hours.
3. When you reach your desired amount of hours, do not press anything. When the display stops flashing, the timer has been set.
4. The timer indicator light will be on while the timer is in use.
5. The dehumidifier will turn on when the set time elapses.
6. To cancel the timer, press the power button at any point.

Setting a turn-off timer:

1. Plug in and turn on the dehumidifier.
2. Press the timer button repeatedly to cycle through the time options of 1 – 24 hours.

SYMBOLS EXPLAINED



For indoor use only.



Please read instruction manual and retain for future use.



Equipment complies with the applicable UK safety requirements and regulations.



Equipment complies with the applicable EU safety requirements and regulations.

- When you reach your desired amount of hours, do not press anything. When the display stops flashing, the timer has been set.
- The timer indicator light will be on while the timer is in use.
- The dehumidifier will turn off when the set time elapses.
- To cancel the timer, press the power button at any point.

Setting the Humidity

- Plug in and turn on the dehumidifier.
- Repeatedly press the humidity setting button to cycle through the following modes:
 - Continuous dehumidification
 - Relative humidity from 30% to 90%, increasing 5% with every press.
 - Automatic dehumidification

Continuous dehumidification mode:

- When the dehumidifier is plugged in, continuous dehumidification mode will be the default.

Relative humidity mode:

- The dehumidifier will bring your environment's ambient humidity to your target relative humidity percentage, between 30% and 90%.
- When the ambient humidity is lower than your set target humidity by 3%, the compressor will automatically turn off.
- The compressor will automatically turn back on when the ambient humidity is higher than your set target humidity by 3%.

Automatic dehumidification mode:

- When the ambient temperature is lower than 5°C, the compressor will automatically turn off.
- At an ambient temperature between 5°C and 20°C, the target relative humidity will automatically be set to 60%.
- At an ambient temperature between 20°C and 27°C, the target relative humidity

will automatically be set to 55%.

- When the ambient temperature is higher than 27°C, the target relative humidity will automatically be set to 50%.

Defrosting

The dehumidifier will automatically defrost if the compressor becomes too cold. While defrosting, the defrost indicator light will turn on, the compressor will turn off, and the motor will keep working.

Setting Up Continuous Drainage

- Remove the water tank.
- Attach one end of the continuous drainage hose to the continuous drainage port and place the other end where you would like the water to drain out into.
- Replace the water tank.

Emptying the Water Tank

When the water tank is full, the indicator light will turn on and the compressor will turn off.

- Unplug the dehumidifier and place it on a flat, stable surface.
- Firmly grip each side of the water tank and gently pull it out of the dehumidifier. Do not pull from the continuous drainage port hole.
- Carefully empty the water tank and replace it by slotting it back in the appliance.
- Press the power button to turn the appliance back on.

Note: The water tank indicator light will also turn on if the dehumidifier is on, but the tank is missing or placed in incorrectly.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The error codes E1 and E2 are showing on the display.	The temperature sensor or operating system is not working correctly.	Please contact service agent or similarly qualified persons for repairing.
The dehumidifier is not collecting water.	The doors or windows in the room where the appliance is in use are open.	Close all doors and windows.
	The air vents are blocked.	Remove any blockages.
	The humidity in the room is increasing.	Turn off any appliances that may be creating steam.
The dehumidifier is not turning on.	The temperature is too low.	Ensure the temperature indoors is not lower than 5°C.
	The power has been cut off.	Check to ensure the adapter is correctly connected and the wall socket is plugged in and turned on.
	The water tank is in the wrong position.	Remove and replace the water tank, positioning it correctly.

CLEANING & STORAGE

⚠ WARNING: ALWAYS TURN THE APPLIANCE OFF AND UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET BEFORE HANDLING OR CLEANING IT.

⚠ CAUTION: DO NOT ALLOW WATER OR OTHER LIQUIDS TO RUN INTO THE INTERIOR OF THE

APPLIANCE, AS THIS COULD CREATE A FIRE AND/OR ELECTRICAL HAZARD.

⚠ CAUTION: DO NOT USE ANY ABRASIVE CLEANERS OR SOLVENTS, AS THIS CAN DAMAGE THE APPLIANCE.

- Do not attempt to clean the appliance in any other way than that detailed by the manufacturer.

- Empty the water tank prior to transport and storage.
- Clean the exterior surface of the appliance by wiping it with a soft, damp cloth. Dry the appliance with a soft, clean cloth.
- Always empty the water tank, clean and dry the appliance when not in use to prevent mould.
- Store in a clean, dry place away from direct sunlight. Place out of reach of children.
- To store your product, we recommend using the original or a similar sized box.

Cleaning the water tank

1. Remove and empty the water tank as per the instructions above.
2. Clean the water tank with warm tap water and mild detergent (e.g. washing up liquid).
Note: Do not use boiling water to clean the water tank.
3. Remove any scale or deposits that have formed inside the water tank.
4. Wipe all surfaces dry before placing the water tank back into the appliance.
5. Ensure the appliance and water tank are clean and dry before storage.

MAINTENANCE

The unit may need defrosting in temperatures less than 23°C – This will happen automatically and last up to 5 minutes. During this time, the dehumidifying function will stop and the defrost indicator will light up. Do not switch off while the unit is defrosting.

RECYCLING & DISPOSAL

Waste electrical and electronic products (WEEE), batteries, accumulators and packaging should not be disposed of with general household waste. This is to prevent possible harm to the environment and

human well-being, and to help conserve our natural resources. Most electrical products with a plug, battery, or cable can be recycled. Contact your local council, household waste disposal service, or the store where you purchased the product for information regarding the collection schemes in your area.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol on the product and/or packaging indicates that Waste Electrical products (WEEE) under Directive 2012/19/ EU which governs used electrical and electronic appliances, should not be disposed of with general household waste.

The Mobius Loop



This symbol indicates that the product or packaging is capable of being recycled.

Take-Back Scheme

Waste electrical products (WEEE) can be sent to One Retail Group for recycling and disposal when you purchase a new product from One Retail Group, on a like-for-like basis. For more information on how to recycle this product please visit www.cosihome.com

The end-user of electrical and electronic products (WEEE) is responsible for separating old batteries and lamp bulbs before they are handed over to a designated disposal and recycling service. Waste batteries can also be disposed of in collection bins, which can be found in most local supermarkets and household waste recycling centres.

cosihome[®]

**12L KOMPRESSOR-LUFTENTFEUCHTER
MODELL CH-D01**

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Produkts von Cosi Home entschieden haben. Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch vor der ersten Nutzung sorgfältig durch und bewahren Sie es für später an einem sicheren Ort auf.

SICHERHEITSHINWEISE

BITTE LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE AUF.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu verringern, einschließlich der folgenden:

⚠️ WARNUNG: UM DAS RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN, EINEM BRAND ODER VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SCHALTEN SIE DAS GERÄT IMMER AUS, ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AUS DER STECKDOSE UND LEEREN SIE DEN WASSERTANK, BEVOR SIE DAS GERÄT HANDHABEN, REINIGEN ODER WARTEN.

- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich wie

in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere vom Hersteller nicht empfohlene Nutzung kann zu Bränden, einem elektrischen Schlag oder zu Verletzungen führen.

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Entsorgen Sie das vom Gerät zurückgehaltene Wasser. Dieses Wasser ist nicht trinkbar.
- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie wird dabei beaufsichtigt oder wurde darin unterwiesen.
- Das Gerät muss im Umkreis von 50cm frei stehen.
- Achten Sie darauf, dass keine Kinder mit dem Gerät spielen.
- Kinder unter drei Jahren und Haustiere müssen

- vom Gerät ferngehalten werden oder ständig beaufsichtigt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht alleine oder unbeaufsichtigt in dem Bereich, an dem das Gerät verwendet wird.
 - Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer falls diese laufend beaufsichtigt werden.
 - Verlegen Sie das Netzkabel nicht so, dass man darüber stolpern kann. Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Teppichboden und bedecken Sie es nicht mit Teppichen, Läufern oder Ähnlichem.
 - Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile und trockene Oberfläche und halten Sie es immer aufrecht. Es kann gefährlich sein, das Gerät in einer anderen Position zu verwenden.
 - Lehnen Sie das Gerät nicht an eine Wand oder an andere Geräte.
 - Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab und behindern Sie nicht den Luftstrom am Einlass- oder Auslassgitter.
 - Stellen Sie nichts auf das Gerät.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
 - Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in der unmittelbaren Umgebung eines Bades, einer Dusche oder eines Schwimmbekens. Stellen Sie das Gerät niemals so auf, dass es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
 - Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Geräts gelangen, da dies zu einem Brand und / oder zu einem elektrischen Schlag führen kann.
 - Verwenden Sie keine mechanischen Geräte, um den Abtauvorgang der Geräte zu beschleunigen.
 - Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen vorgesehen. Nicht im Freien verwenden.
 - Lassen Sie das Gerät während der Verwendung niemals unbeaufsichtigt. Wenn Sie das Gerät gerade nicht verwenden, schalten Sie es ab und trennen Sie es von der Stromversorgung.
 - Verwenden Sie kein anderes Gerät mit hoher Leistung im selben Stromkreis, um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden.
 - Stecken Sie den Lüfter immer direkt in eine Steckdose. Verwenden Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel, da diese überhitzen könnten, was eine Brandgefahr darstellt.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem externen Programm oder einem Timer, der das Gerät automatisch einschaltet, außer falls dieser bereits vom Hersteller in das Gerät eingebaut wurde.
 - Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Bewegen, tragen oder hängen Sie das Gerät niemals am Netzkabel auf.
 - Knicken oder wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät, da dies dazu führen kann, dass die Isolierung beschädigt wird oder reißt, insbesondere dort, wo sie in das Gerät eintritt.
 - Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Wassertank.
 - Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Netzkabel vollständig ausgerollt ist, und verlegen Sie es so, dass es keinen Teil des Geräts berührt.
 - Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Sicherung.
 - Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn am Gerät, dem Netzkabel oder am Zubehör Schäden zu sehen sind. Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren vorzubeugen.
 - Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Komponenten des Geräts zu reparieren oder einzustellen. Dies kann gefährlich sein und führt zum Erlöschen Ihrer Garantie.
 - Stellen Sie sicher, dass die Netzversorgung (einschließlich Spannung, Frequenz und Leistung) dem Typenschild des Geräts entspricht.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Benzin, Farben, brennbaren Gasen, Öfen oder anderen Heizquellen.
 - Führen Sie niemals Finger

oder Metallgegenstände in die Lüftungsschlitze und Öffnungen des Geräts ein.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

R290 Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG: DAS GERÄT MUSS IN EINEM RAUM MIT EINER BODENFLÄCHE VON MEHR ALS 4 m² INSTALLIERT, BETRIEBEN UND GELAGERT WERDEN.

- Dieses Gerät enthält 0,058kg (58g) des Kältemittelgases R290.
- R290 ist ein Kältemittelgas, das der europäischen Umweltrichtlinie entspricht.
- Durchstechen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- Beachten Sie, dass das Kältemittel R290 geruchlos ist und nicht über den typischen Geruch von Erdgas- und Propan-tanks verfügt.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder zu reinigen.
- Das Gerät muss an einem Ort aufgestellt werden, an dem keine dauerhaften Zündquellen wie offenes Feuer, Gas oder Elektrogeräte in Betrieb sind.
- Nicht durchstechen und nicht verbrennen.
- Wenn das Gerät in einem nicht-belüfteten Bereich installiert, betrieben oder gelagert wird, muss der Raum so gestaltet sein, dass sich keine Kältemittellecks ansammeln und sich keine Gefahr eines Brandes oder einer Explosion aufgrund der Entzündung des Kältemit-

tels durch elektrische Heizungen, Öfen oder andere Zündquellen entsteht.

- Das Gerät muss so gelagert werden, dass ein mechanischer Ausfall vermieden wird.
- Personen, die den Kältemittelkreislauf betreiben oder an ihm arbeiten, müssen über eine entsprechende Befugnis verfügen, welche belegt, dass der Nutzer laut bestimmten in der Branche anerkannten Verbänden kompetent im Umgang mit Kältemitteln ist.
- Wartungen und Reparaturen, die die Unterstützung anderer qualifizierter Mitarbeiter erfordern, müssen unter Aufsicht einer Person durchgeführt werden, die auf die Nutzung brennbarer Kältemittel spezialisiert ist.



SYMBOLE ERKLÄRT



Nur für den Innengebrauch.



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf.



Die Ausrüstung entspricht den geltenden britischen Sicherheitsanforderungen und -vorschriften



Das Gerät entspricht den geltenden EU-Sicherheitsanforderungen und

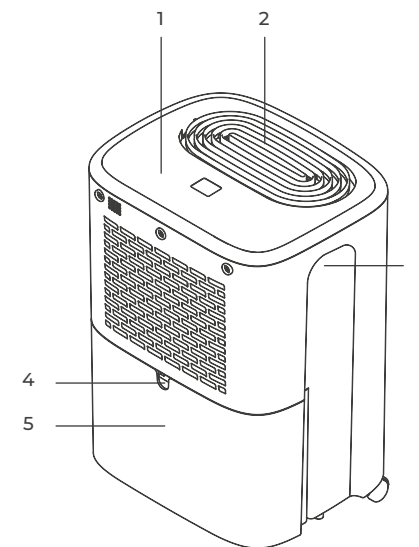
SPEZIFIKATIONEN

- Modell: CH-D01
- Spannung: 220-240 V ~
- Frequenz: 50 Hz
- Leistung: 190 W
- Produktabmessungen: 290 x 240 x 414 mm
- Nettogewicht: 7,8 kg
- Bruttogewicht: 8,8 kg

BAUTEILE

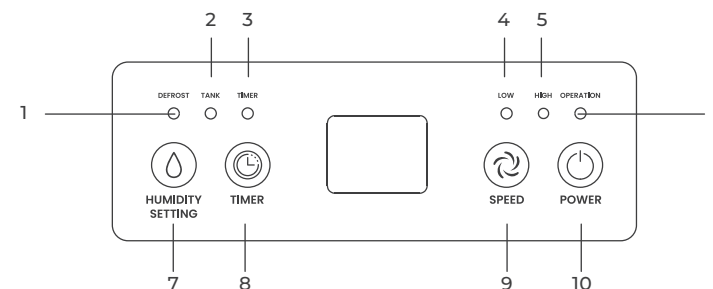
Gehäuse:

1. Schalttafel
2. Ventilatoren
3. Griff
4. Anschluss für ständige Entwässerung
5. Wassertank



Schalttafel:

1. Kontrollleuchte Abtauen
2. Kontrollleuchte für Wassertank
3. Kontrollleuchte Timer
4. Low-Fan-Modus
5. High-Fan-Modus
6. Kontrollleuchte Ein/Aus
7. Taste zur Einstellung der Luftfeuchtigkeit
8. Timer-Taste
9. Lüftergeschwindigkeitstaste
10. Netzschalter



Diese Bilder dienen nur als Referenz, sehen Sie bitte direkt am Produkt nach.

Wenn Sie feststellen, dass Teile Ihrer Bestellung fehlen, wenden Sie sich bitte per E-Mail an help@cosihome.com an unser Kundendienstteam, um schnelle und freundliche Hilfe zu erhalten.

MONTAGEANLEITUNG

Ein/ausschalten

1. Schließen Sie den Luftentfeuchter an. Er piept einmal.
2. Drücken Sie den Netzschalter, um den Luftentfeuchter einzuschalten. Der Luftentfeuchter piept einmal und die Betriebsanzeige leuchtet auf.
3. Drücken Sie die Taste erneut, um den Luftentfeuchter auszuschalten. Die Netzkontrollleuchte geht aus.

Hinweis: Wenn die Raumluftfeuchtigkeit den eingestellten Zielwert erreicht, hört der Kompressor auf zu laufen und die Kontrollleuchte blinkt.

Einstellen der Lüftergeschwindigkeit

1. Drücken Sie wiederholt die Lüftergeschwindigkeitstaste, solange der Luftentfeuchter eingeschaltet ist, um durch die Lüftergeschwindigkeitsoptionen von niedrig und hoch zu schalten.
2. Die entsprechende Anzeigelampe für hohe oder niedrige Lüftergeschwindigkeit leuchtet auf.

Einstellen eines Timers

Einstellen des Einschalt-Timers:

1. Schließen Sie den Luftentfeuchter an.
2. Drücken Sie die Timer-Taste wiederholt, um die Timer-Einstellungen auf einen Wert zwischen 1 bis 24 Stunden einzustellen.
3. Wenn Sie die gewünschte Stundenzahl erreicht haben, drücken Sie keine der

Tasten. Wenn die Anzeige aufhört zu blinken, ist der Timer eingestellt.

4. Die Timer-Anzeigelampe leuchtet, während der Timer verwendet wird.
5. Der Luftentfeuchter schaltet sich ein, wenn die eingestellte Zeit verstrichen ist.
6. Um den Timer abzubrechen, drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt die Ein/Aus-Taste.

Einrichten eines Ausschalt-Timers:

1. Stecken Sie den Luftentfeuchter ein und schalten Sie ihn ein.
2. Drücken Sie die Timer-Taste wiederholt, um die Timer-Einstellungen auf einen Wert zwischen 1 bis 24 Stunden einzustellen.
3. Wenn Sie die gewünschte Stundenzahl erreicht haben, drücken Sie keine der Tasten. Wenn die Anzeige aufhört zu blinken, ist der Timer eingestellt.
4. Die Timer-Anzeigelampe leuchtet, während der Timer verwendet wird.
5. Der Luftentfeuchter schaltet sich aus, wenn die eingestellte Zeit verstrichen ist.
6. Um den Timer abzubrechen, drücken Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt die Ein/Aus-Taste.

Einstellen der Luftfeuchtigkeit

1. Stecken Sie den Luftentfeuchter ein und schalten Sie ihn ein.
2. Drücken Sie wiederholt die Feuchtigkeitseinstellungstaste, um durch die folgenden Modi zu schalten:
 - Kontinuierliche Entfeuchtung
 - Relative Luftfeuchtigkeit von 30 % bis 90 %, die in Inkrementen von 5 % bei jedem Druck steigt.
 - Automatische Entfeuchtung

Kontinuierlicher Entfeuchtungsmodus:

- Wenn der Luftentfeuchter angeschlossen ist, ist die Standardeinstellung der kontinuierliche Entfeuchtungsmodus.

Modus für relative Luftfeuchtigkeit:

- Der Luftentfeuchter bringt die Umgebungsfeuchtigkeit Ihrer Umgebung auf den gewünschten relativen Feuchtigkeitsprozentsatz zwischen 30 % und 90 %.
- Wenn die Umgebungsfeuchtigkeit um 3 % unter Ihrer eingestellten Zielfeuchtigkeit liegt, schaltet sich der Kompressor automatisch aus.
- Der Kompressor schaltet sich automatisch wieder ein, wenn die Umgebungsfeuchtigkeit um 3 % höher als Ihre eingestellte Zielfeuchtigkeit ist.

Automatischer Entfeuchtungsmodus:

- Wenn die Umgebungstemperatur unter 5 °C liegt, schaltet sich der Kompressor automatisch aus.
- Bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 20 °C wird die Zielrelative Luftfeuchtigkeit automatisch auf 60 % eingestellt.
- Bei einer Umgebungstemperatur zwischen 20 °C und 27 °C wird der Sollwert der Luftfeuchtigkeit automatisch auf 55 % eingestellt.
- Wenn die Umgebungstemperatur höher als 27 °C ist, wird die relative Zielfeuchtigkeit automatisch auf 50 % eingestellt.

Auftauen

Der Luftentfeuchter taut automatisch ab, wenn der Kompressor zu kalt wird. Während des Abtauens leuchtet die Abtauanzeige auf, der Kompressor schaltet sich aus und der Motor läuft weiter.

Kontinuierliche Entwässerung einrichten

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Wassertanks.
2. Verbinden Sie ein Ende des Dauerablaufschlauchs mit dem Dauerablaufanschluss und platzieren Sie das andere Ende dort, wo das Wasser abfließen soll.
3. Tauschen Sie den Wassertank aus.

Entleerung des Wassertanks

Wenn der Wassertank voll ist, leuchtet die Kontrollleuchte auf und der Kompressor schaltet sich aus.

1. Stecken Sie den Luftentfeuchter aus und stellen Sie ihn auf eine ebene, stabile Oberfläche.
2. Halten Sie beide Seiten des Wassertanks gut fest an und ziehen Sie ihn vorsichtig aus dem Luftentfeuchter. Ziehen Sie nicht an der durchgehenden Ablauföffnung.
3. Entleeren Sie den Wassertank vorsichtig und setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.
4. Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät erneut einzuschalten.

Hinweis: Die Wassertankanzeige leuchtet auch auf, wenn der Luftentfeuchter eingeschaltet ist, der Tank aber fehlt oder falsch eingesetzt ist.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
Auf dem Display werden die Fehlercodes E1 und E2 angezeigt.	Der Temperatursensor oder das Betriebssystem funktionieren nicht richtig.	Bitte wenden Sie sich zur Reparatur an einen Kundendienstvertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person.
Der Entfeuchter sammelt kein Wasser.	Die Türen oder Fenster in dem Raum, in dem das Gerät verwendet wird, sind geöffnet.	Schließen Sie alle Türen und Fenster.
	Die Lüftungsschlitze sind blockiert.	Entfernen Sie alle Hindernisse.
	Die Luftfeuchtigkeit im Raum steigt.	Schalten Sie alle Geräte aus, die möglicherweise Dampf erzeugen.
	Die Temperatur ist zu niedrig.	Stellen Sie sicher, dass die Innentemperatur nicht unter 5 °C liegt.
Der Entfeuchter schaltet sich nicht ein.	Der Strom wurde unterbrochen.	Vergewissern Sie sich, dass der Adapter richtig angeschlossen und die Wandsteckdose eingesteckt und eingeschaltet ist.
	Der Wassertank ist in der falschen Position.	Nehmen Sie den Wassertank heraus und setzen Sie ihn richtig positioniert wieder ein.

REINIGUNG & LAGERUNG

⚠️ WARNUNG: SCHALTEN SIE DAS GERÄT IMMER AUS UND ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AUS DER STECKDOSE, BEVOR SIE ES HANDHABEN ODER REINIGEN.

⚠️ VORSICHT: LASSEN SIE KEIN WASSER ODER

ANDERE FLÜSSIGKEITEN IN DAS INNERE DES GERÄTS GELANGEN, DA DIES ZU EINEM BRAND UND / ODER ZU EINEM ELEKTRISCHEN SCHLAG FÜHREN KANN.

⚠️ VORSICHT: VERWENDEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL ODER LÖSUNGSMITTEL, DA DIESE DAS GERÄT BESCHÄDIGEN KÖNNTEN.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät auf eine andere als die vom Hersteller angegebene Weise zu reinigen.
- Leeren Sie vor dem Transport und der Lagerung den Wassertank.
- Reinigen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät danach mit einem weichen, sauberen Tuch ab.
- Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, leeren Sie stets den Wassertank, reinigen und trocknen Sie es, um Schimmel zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Um Ihr Produkt aufzubewahren, empfehlen wir die Verwendung der Originalverpackung oder einer Box ähnlicher Größe.

Reinigung des Wassertanks

1. Entfernen und leeren Sie den Wassertank gemäß den obigen Anweisungen.
2. Reinigen Sie den Wassertank mit warmem Leitungswasser und einem milden Reinigungsmittel (z. B. Spülmittel). Hinweis: Verwenden Sie für die Reinigung des Wassertanks kein kochendes Wasser.
3. Entfernen Sie Kalk oder Ablagerungen, die sich im Wassertank gebildet haben.
4. Wischen Sie alle Oberflächen trocken, bevor Sie den Wassertank wieder in das Gerät stellen.
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät und der Wassertank vor der Lagerung sauber und trocken sind.

WARTUNG

Bei Temperaturen unter 23 °C muss das Gerät möglicherweise aufgetaut werden. Dies geschieht automatisch und dauert bis zu 5 Minuten. Während dieser Zeit

stoppt die Entfeuchtungsfunktion und die Abtauanzeige leuchtet auf. Schalten Sie das Gerät nicht während des Auftauens aus.

RECYCLING & ENTSORGUNG

Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), Batterien, Akkus und Verpackungen dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Dies dient dazu, mögliche Schäden für die Umwelt und das menschliche Wohlergehen zu verhindern und unsere natürlichen Ressourcen zu schonen. Die meisten Elektroprodukte mit Stecker, Batterie oder Kabel können recycelt werden. Informationen zu den Sammelsystemen in Ihrer Nähe erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung, der Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)



Dieses Symbol auf dem Produkt und/ oder der Verpackung weist darauf hin, dass Elektro-Altgeräte (WEEE) gemäß der Richtlinie 2012/19/EU, die Elektro- und Elektronik-Altgeräte regelt, nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Die Möbius-Schleife



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt oder die Verpackung recycelt werden kann.

Rücknahmesystem

Sie können Elektro- und Elektronik-Altgeräte für Recycling und Entsorgung an die One Retail Group schicken, wenn Sie ein neues, vergleichbares Produkt von One Retail Group kaufen. Weitere Informationen zum Recycling dieses

Produkts finden Sie unter
www.cosihome.com

Der Endverbraucher von Elektro- und Elektronikprodukten (WEEE) ist dafür verantwortlich, alte Batterien und Glühbirnen zu trennen, bevor sie einem dafür vorgesehenen Entsorgungs- und Recyclingdienst übergeben werden. Altbatterien können auch in Sammelbehältern entsorgt werden, die Sie in den meisten örtlichen Supermärkten und Recyclinghöfen für Hausmüll finden.

COSIhome®

**DÉSHUMIDIFICATEUR À COMPRESSION 12L
MODEL CH-D01**

Merci d'avoir acheté un produit Cosi Home. Veuillez lire attentivement la notice dans son intégralité avant la première utilisation et conservez-la en lieu sûr pour toute référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Avant d'utiliser un appareil électrique, veuillez à respecter les mesures de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, notamment:

⚠ Avertissement: Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure, éteignez systématiquement l'appareil, débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique et videz le réservoir d'eau avant de le manipuler, de le nettoyer ou de procéder à l'entretien.

- Utiliser cet appareil uniquement comme décrit dans le présent

mode d'emploi. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un risque d'électrocution ou de blessures.

- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Jetez l'eau retenue par l'appareil. Cette eau n'est pas potable.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions.
- Cet appareil doit être entouré d'un espace libre d'au moins 50cm.
- Les enfants doivent être surveillés et ne peuvent en aucun cas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Ne le laissez jamais sans surveillance autour

- d'enfants de moins de 3 ans ou des animaux domestiques.
- Ne pas laisser un enfant seul ou sans surveillance dans la zone où l'appareil est utilisé.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent en aucun cas être effectués par des enfants, sauf sous surveillance rapprochée.
- Ne pas placer le câble d'alimentation dans une zone où il pourrait présenter un risque de trébuchement. Ne pas placer le câble d'alimentation sous une moquette ou un tapis, et ne pas couvrir, d'un tapis des patins ou tout autre revêtement similaire.
- Placez l'appareil sur une surface plane, stable et sèche et maintenez-le systématiquement en position verticale. L'utilisation de l'appareil dans une autre position peut s'avérer dangereuse.
- Ne placez pas l'appareil contre un mur ou d'autres appareils.
- Ne couvrez pas l'appareil. Ne restreignez pas le débit d'air des grilles d'entrée ou de sortie pendant son utilisation.
- Ne posez jamais aucun objet sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau, d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. Ne placez jamais l'appareil où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient contenant de l'eau.
- Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait créer un incendie et/ou un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour accélérer le processus de dégivrage des appareils.
- L'appareil est destiné à un usage domestique intérieur et autres applications similaires. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez de faire fonctionner un autre appareil à haute puissance sur le même circuit électrique afin de prévenir toute surcharge.
- Branchez toujours le ventilateur directement sur une prise murale. Évitez d'utiliser des rallonges, car elles pourraient surchauffer et constituer un risque d'incendie.
- N'utilisez pas cet appareil avec un programmateur externe, un temporisateur ou tout autre dispositif qui l'activerait automatiquement à moins que celui-ci n'ait été préalablement intégré à l'appareil par le fabricant.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour arrêter l'appareil. Ne pas déplacer, ne pas transporter, ne jamais suspendre l'appareil par le câble d'alimentation.
- Ne pas plier ni enrouler le cordon d'alimentation et la fiche autour de l'appareil, car cela pourrait fragiliser ou fissurer l'isolant, en particulier à la jonction avec le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil sans le réservoir d'eau.
- Vérifiez que le câble d'alimentation est bien tendu avant l'utilisation et veillez à éviter tout contact avec l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si les dispositifs de sécurité ont été retirés.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des signes de dommages, ou si le câble d'alimentation ou l'un des accessoires fournis est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou toute personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Ne tentez pas de réparer ou d'ajuster des éléments électriques ou mécaniques dans l'appareil. Cela pourrait être dangereux et annulerait votre garantie.
- Assurez-vous que l'alimentation secteur (y compris la tension, la fréquence et l'alimentation) est conforme à la plaque signalétique de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'essence, de gaz inflammables, de fours ou d'autres sources de chaleur.
- N'insérez jamais les doigts ni des objets métalliques dans les orifices d'aération et les ouvertures du ventilateur.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique

uniquement. Il ne peut être utilisé à des fins commerciales.

Avertissements de sécurité R290

AVERTISSEMENT: L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ, UTILISÉ ET STOCKÉ DANS UNE ZONE À SUPERFICIE SUPÉRIEURE À 4m².

- Cet appareil contient 0,058kg (58g) de gaz réfrigérant R290.
- R290 est un gaz réfrigérant conforme à la directive européenne sur l'environnement.
- Ne percez aucune partie du circuit réfrigérant.
- Sachez que le réfrigérant R290 est inodore et n'a pas l'odeur normalement associée aux réservoirs de gaz naturel et de propane.
- N'utilisez pas de méthodes de dégivrage accéléré ou de nettoyage autres que celles recommandées par le fabricant.
- L'appareil doit être placé dans une zone dépourvue de sources d'inflammation continues telles que les flammes nues, gaz ou appareils électriques.
- Ne pas percer et ne pas brûler.
- Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans une zone non ventilée, la pièce doit être conçue de manière à éviter l'accumulation de fuites de réfrigérant entraînant un risque d'incendie ou d'explosion en raison d'une inflammation provoquée par des radiateurs électriques, des poêles, ou d'autres sources d'inflammation.
- L'appareil doit être rangé de manière à éviter les pannes mécaniques.
- Les personnes qui opèrent ou qui travaillent sur le circuit du réfrigérant doivent détenir la certification appro-

prisée délivrée par une organisation accréditée garantissant la compétence en matière de manipulation de réfrigérants conformément à une évaluation spécifique reconnue par les associations du secteur.

- L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision d'une personne spécifiée lors de l'utilisation de réfrigérants inflammables.



SYMBOLES



Pour une utilisation en intérieur.



Veuillez lire le manuel d'instructions et le conserver pour une utilisation future.



L'équipement est conforme aux exigences et réglementations de sécurité applicables au Royaume-Uni



L'équipement est conforme à l'UE applicable exigences et règles de sécurité.

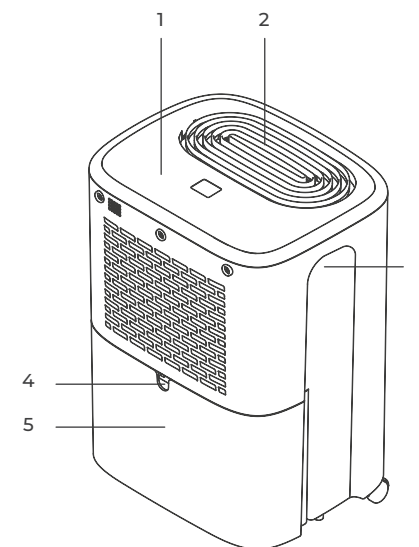
SPÉCIFICATIONS

- Modèle : CH-D01
- Tension : 220-240 V~
- Fréquence : 50 Hz
- Puissance : 190W
- Dimensions du produit : 290 x 240 x 414 mm
- Poids net : 7,8 kg
- Poids brut : 8,8 kg

PIÈCES

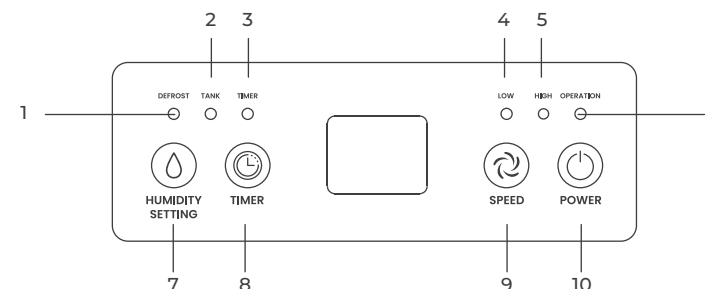
Corps du dispositif:

1. Panneau de commande
2. Bouches d'aération
3. Poignée
4. Point d'évacuation continue
5. Réservoir d'eau



Panneau de commande:

1. Témoin lumineux de dégivrage
2. Témoin de remplissage du réservoir d'eau
3. Témoin lumineux de la minuterie
4. Mode ventilateur faible
5. Mode ventilateur élevé
6. Témoin lumineux du mode
7. Bouton de réglage de l'humidité
8. Voyant indicateur du mode de minuterie
9. Bouton de vitesse du ventilateur
10. Bouton de marche/arrêt



Ces images sont fournies à titre indicatif uniquement, veuillez vous référer à votre produit.

Si vous constatez qu'il vous manque des pièces dans votre commande, veuillez contacter notre service client en envoyant un e-mail à l'adresse help@cosihome.com pour une aide rapide.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Allumer/Éteindre l'appareil

1. Branchez le déshumidificateur. Il émettra un bip.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil. Le déshumidificateur émettra un bip et le voyant d'alimentation s'allumera.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour l'éteindre. Le voyant d'alimentation s'éteindra.

Remarque: Lorsque l'humidité intérieure atteint la valeur cible définie, le compresseur s'arrête de fonctionner et le voyant clignote.

Réglage de la vitesse du ventilateur

1. Lorsque le déshumidificateur est en marche, appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur à plusieurs reprises pour faire défiler les options de vitesse du ventilateur (faible et élevée).
2. Le voyant correspondant à la vitesse élevée ou faible du ventilateur s'allume.

Programmation de la minuterie

Réglage d'une minuterie de mise en marche:

1. Branchez le déshumidificateur.
2. Appuyez sur le bouton de la minuterie à plusieurs reprises pour faire défiler les réglages de la minuterie de 1 à 24 heures.
3. Lorsque vous avez atteint le nombre d'heures souhaité, n'appuyez sur rien. Lorsque l'affichage cesse de clignoter, la

minuterie a été réglée.

4. Le voyant de la minuterie s'allume pendant que la minuterie est en cours d'utilisation.
5. Le déshumidificateur s'allumera lorsque le temps réglé sera écoulé.
6. Pour annuler la minuterie, appuyez sur le bouton d'alimentation à tout moment.

Réglage d'une minuterie d'arrêt:

1. Branchez et allumez le déshumidificateur.
2. Appuyez sur le bouton de la minuterie à plusieurs reprises pour faire défiler les réglages de la minuterie de 1 à 24 heures.
3. Lorsque vous avez atteint le nombre d'heures souhaité, n'appuyez sur rien. Lorsque l'affichage cesse de clignoter, la minuterie a été réglée.
4. Le voyant de la minuterie s'allume pendant que la minuterie est en cours d'utilisation.
5. Le déshumidificateur s'éteindra lorsque le temps réglé sera écoulé.
6. Pour annuler la minuterie, appuyez sur le bouton d'alimentation à tout moment.

Réglage de l'Humidité

1. Branchez et allumez le déshumidificateur.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de réglage de l'humidité pour faire défiler les modes suivants:
 - Déshumidification continue
 - Humidité relative de 30% à 90%, augmentant de 5% à chaque pression.
 - Déshumidification automatique

Mode déshumidification continue:

- Lorsque le déshumidificateur est branché, le mode de déshumidification continue devient le mode par défaut.

Mode humidité relative:

- Le déshumidificateur amènera l'humidité ambiante de votre environnement à votre pourcentage d'humidité relative cible, entre 30% et 90%.
- Lorsque l'humidité ambiante est inférieure de 3% à l'humidité cible que vous avez définie, le compresseur s'arrête automatiquement.
- Le compresseur se rallume automatiquement lorsque l'humidité ambiante est supérieure de 3% à l'humidité cible définie.

Mode déshumidification automatique:

- Lorsque la température ambiante est inférieure à 5°C, le compresseur s'éteint automatiquement.
- À une température ambiante comprise entre 5 °C et 20 °C, l'humidité relative cible sera automatiquement réglée sur 60 %.
- À une température ambiante comprise entre 20 °C et 27 °C, l'humidité relative cible sera automatiquement réglée sur 55 %.
- Lorsque la température ambiante est supérieure à 27 °C, l'humidité relative cible est automatiquement réglée sur 50 %.

Dégivrage

Le déshumidificateur dégivrera automatiquement si le compresseur devient trop froid. Pendant le dégivrage, le voyant de dégivrage s'allume, le compresseur s'éteint et le moteur continue de fonctionner.

Mise en place d'une vidange en continu

1. Retirez le couvercle du réservoir d'eau.
2. Fixez une extrémité du flexible de vidange continue au point de vidange en continu et placez l'autre extrémité à l'endroit où vous souhaitez que l'eau s'écoule.
3. Remplacer le réservoir d'eau.

Vider le réservoir d'eau

Lorsque le réservoir d'eau est plein, le voyant s'allume et le compresseur s'éteint.

1. Débranchez le déshumidificateur et placez-le sur une surface plane et stable.
2. Saisissez fermement chaque côté du réservoir d'eau et retirez-le doucement du déshumidificateur. Ne tirez pas le flexible de l'orifice de vidange en continu.
3. Videz soigneusement le réservoir d'eau et remettez-le en place en le réinsérant dans l'appareil.
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension.

Remarque: Le voyant du réservoir d'eau s'allumera également si le déshumidificateur est allumé, mais que le réservoir est manquant ou mal placé.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Les codes d'erreur E1 et E2 s'affichent à l'écran.	Le capteur de température ou le système d'exploitation ne fonctionne pas correctement.	Veillez contacter un agent de service ou des personnes de qualification similaire pour la réparation.
Le déshumidificateur ne récupère pas l'eau.	Les portes ou les fenêtres de la pièce où s'utilise l'appareil sont ouvertes.	Fermez toutes les portes et fenêtres.
	Les bouches d'aération sont bouchées.	Éliminez les éléments bloquants.
	L'humidité dans la pièce augmente.	Éteignez tous les appareils susceptibles de produire de la vapeur.
	La température est trop basse.	Assurez-vous que la température à l'intérieur n'est pas inférieure à 5°C.
Le déshumidificateur ne s'allume pas.	Le courant a été coupé.	Vérifiez que l'adaptateur est correctement connecté et que la prise murale est branchée et allumée.
	Le réservoir d'eau est dans la mauvaise position.	Retirez et remplacez le réservoir d'eau en le positionnant correctement.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: TOUJOURS ÉTEINDRE L'APPAREIL, DÉBRANCHER LA PRISE AVANT DE TOUTE MANIPULATION OU NETTOYAGE.

⚠ ATTENTION: NE LAISSEZ PAS L'EAU OU D'AUTRES LIQUIDES PÉNÉTRER À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL, CAR

CELA POURRAIT CRÉER UN INCENDIE ET/OU UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.

⚠ ATTENTION: NE PAS UTILISER DE NETTOYANTS OU DE SOLVANTS ABRASIFS. CELA ENDOMMAGERAIT LE PRODUIT.

- N'essayez pas de nettoyer le produit d'une manière autre que celle décrite par le fabricant.

- Videz le réservoir d'eau avant le transport et le rangement.
- Nettoyez la surface extérieure de l'appareil en l'essuyant avec un chiffon doux et humide. Séchez l'appareil avec un chiffon doux et propre.
- Videz toujours le réservoir d'eau, nettoyez et séchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter la formation de moisissures
- Conserver dans un endroit propre et sec à l'abri de la lumière directe du soleil. Tenir hors de portée des enfants.
- Pour ranger votre produit, utilisez la boîte d'origine ou tout contenant de taille similaire.

Nettoyer le réservoir d'eau

- Videz le réservoir selon les instructions ci-dessus.
- Videz le réservoir et nettoyez-le avec de l'eau du robinet et un détergent doux (par exemple du liquide vaisselle). Remarque : N'utilisez pas d'eau bouillante pour nettoyer le réservoir.
- Assurez-vous d'éliminer le calcaire ou tout dépôt qui se serait formé à l'intérieur du réservoir.
- Essuyez toutes les surfaces avant de remettre le réservoir dans l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil et le réservoir d'eau sont propres et secs avant de les ranger.

ENTRETIEN

L'appareil peut nécessiter un dégivrage à des températures inférieures à 23 °C. Le cas échéant, le système est automatique et le processus peut durer jusqu'à 5 minutes. Pendant ce temps, la fonction de déshumidification s'arrêtera et le témoin de dégivrage s'allumera. Ne pas éteindre l'appareil pendant le dégivrage.

RECYCLAGE ET MISE AU REBUT

Les produits électriques et électroniques (DEEE), les batteries (piles), les accumulateurs et les emballages ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires. Ceci afin d'éviter de porter préjudice à l'environnement et au bien-être humain et de contribuer à la conservation de nos ressources naturelles. La plupart des produits électriques munis d'une fiche, d'une batterie ou d'un câble peuvent être recyclés. Contactez votre municipalité/commune, le service d'élimination des déchets ménagers ou la boutique où vous avez acheté le produit pour obtenir des informations sur les programmes de collecte dans votre région.

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Ce symbole sur le produit et/ou l'emballage indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), conformément à la directive 2012/19/UE qui régit les appareils électriques et électroniques usagés, ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers généraux.

La boucle de Mobius



Ce symbole indique que le produit ou l'emballage est recyclable.

Triman Logo



Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas! Trouvez où les déposer sur le site www.quefairedemesdechets.fr

Programme de reprise

Les déchets de produits électriques (DEEE) peuvent être envoyés à One Retail Group pour recyclage et élimination lorsque vous achetez un nouveau produit auprès de One Retail Group, sur un achat de valeur comparable. Pour plus d'informations sur la façon de recycler ce produit, veuillez visiter www.cosihome.com

L'utilisateur final des produits électriques et électroniques (DEEE) est responsable de la séparation des piles et des ampoules usagées avant qu'elles ne soient remises à un service d'élimination et de recyclage désigné. Les piles et batteries usagées peuvent également être jetées dans les bacs de collecte, que l'on trouve dans la plupart des supermarchés locaux et dans les centres de recyclage des déchets ménagers.

COSIhome®

DEUMIDIFICATORE CON COMPRESSORE DA
12 LITRI | MODELLO CH-D01

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto da Cosi Home. Prima di procedere con il primo utilizzo, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

SI PREGA DI LEGGERE E CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario rispettare sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone, compresa la seguente:

⚠ AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, INCENDI O LESIONI ALLE PERSONE, SPEGNERE SEMPRE L'APPARECCHIO, SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA ELETTRICA E SVUOTARE IL SERBATOIO DELL'ACQUA PRIMA DI MANEGGIARE, PULIRE O RIPARARE L'APPARECCHIO.

- Utilizzare il dispositivo solo secondo le istruzioni riportate nel presente

manuale. Qualsiasi altro uso non consigliato dal fabbricante può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

- Non immergere l'apparecchio nell'acqua.
- Smaltire l'acqua trattenuta dall'apparecchio. Quest'acqua non è potabile.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non agiscano sotto supervisione o siano stati debitamente istruite.
- L'apparecchio deve avere uno spazio libero di almeno 50 cm attorno a ciascuno dei suoi lati.
- I bambini devono essere sorvegliati per impedire loro di giocare con l'apparecchio.
- Tenere lontani i bambini di età inferiore a 3 anni a meno che non siano costantemente sorvegliati.

- Non lasciare i bambini soli o incustoditi nell'area in cui il dispositivo è in funzionamento.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Evitare di posizionare il cavo di alimentazione in aree in cui può costituire pericolo di inciampo. Non posizionare il cavo di alimentazione sotto la moquette né coprirlo con tappeti, pattini o simili.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e asciutta e mantenerlo sempre in posizione verticale. L'utilizzo del prodotto in qualsiasi altra posizione potrebbe essere causa di pericoli.
- Non posizionare l'apparecchio contro pareti o altri apparecchi.
- Durante il funzionamento, non coprire l'apparecchio né limitare il flusso d'aria delle griglie di aspirazione o di scarico.
- Non posizionare mai alcun oggetto sopra l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua o nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, una doccia o una piscina. Non posizionare mai l'apparecchio in punti da cui possa cadere in una vasca da bagno o in un altro recipiente d'acqua.
- Non permettere che acqua o altri liquidi penetrino all'interno dell'apparecchio, ciò potrebbe creare un rischio di incendio e/o elettrico.
- Non utilizzare dispositivi meccanici per accelerare il processo di sbrinamento degli apparecchi.
- Il prodotto è destinato all'uso domestico in interni e applicazioni simili. Non utilizzare all'aperto.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione quando non viene utilizzato.
- Per evitare qualsiasi sovraccarico del circuito quando si utilizza l'apparecchio, non azionare un altro dispositivo ad alta potenza sullo stesso circuito elettrico.
- Collegare sempre l'apparecchio direttamente a una presa a muro. Evitare, ove possibile, di utilizzare prolunghe poiché potrebbero surriscaldarsi e provocare rischio di incendio.
- Non utilizzare l'apparecchio con un programmatore esterno, un timer o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio, a meno che questo non sia già stato incorporato nell'apparecchio dal fabbricante.
- Non tirare il cavo di alimentazione. Non spostare, trainare o appendere mai l'apparecchio per il cavo di alimentazione.
- Non attorcigliare o avvolgere il cavo di alimentazione e la spina intorno all'apparecchio, ciò potrebbe indebolire o spaccare l'isolamento, specie nel punto di ingresso al dispositivo.
- Non mettere in funzione l'apparecchio senza il serbatoio dell'acqua.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia completamente esteso e sistemarlo in modo che non sia in contatto con nessuna parte dell'apparecchio.
- Non mettere in funzione l'apparecchio se le protezioni di sicurezza sono state rimosse.
- Non mettere in funzione il dispositivo se sono presenti segni di danneggiamento all'apparecchio, al cavo di alimentazione o ad uno qualsiasi degli accessori. Per evitare pericoli, se il cavo di alimentazione presenta danni, dovrà essere sostituito a cura del fabbricante, dal suo operatore tecnico di servizio o da una persona qualificata.
- Non tentare di riparare o regolare nessun componente elettrico o meccanico presente nel prodotto. Ciò potrebbe non essere sicuro e invalidare la garanzia.
- Assicurarsi che l'alimentazione di rete (inclusi voltaggio, frequenza e potenza) sia conforme a quanto riportato sull'etichetta identificativa dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a benzina, vernici, gas infiammabili, forni o altre fonti di calore.

- Non inserire mai le dita o oggetti metallici nelle prese d'aria e nelle aperture dell'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali.

Avvertenze di sicurezza R290

AVVERTENZA:
L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO, MESSO IN FUNZIONE E STOCCATO IN UNA STANZA CON UNA SUPERFICIE DEL PAVIMENTO MAGGIORE DI 4m².

- L'apparecchio contiene 0.058kg (58g) di gas refrigerante R290.
- R290 è un gas refrigerante conforme alla direttiva europea sull'ambiente.
- Non forare nessuna parte del circuito del refrigerante.
- Tenere presente che il refrigerante R290 è inodore e non ha l'odore normalmente sprigionato dai serbatoi di gas naturale e propano.
- Non utilizzare alcun mezzo per accelerare il processo di sbrinatorio o per pulire, diverso da quelli consigliati dal fabbricante.
- L'apparecchio deve essere posizionato in un'area priva di fonti continue di accensione quali fiamme libere, gas o apparecchi elettrici in funzione.
- Non forare e non bruciare.
- Se l'apparecchio viene installato, utilizzato o stoccato in un'area non ventilata, è necessario progettare il locale in modo da prevenire l'accumulo di perdite di refrigerante che potrebbero comportare il rischio

di incendio o esplosione dovuto all'accensione del refrigerante causata da riscaldatori elettrici, stufe o altre fonti di accensione.

- L'apparecchio deve essere stoccato in modo da evitare guasti meccanici.
- I soggetti che intervengono o lavorano sul circuito refrigerante devono essere in possesso dell'apposita certificazione rilasciata da un ente accreditato che garantisca la competenza nella manipolazione dei refrigeranti secondo una specifica valutazione riconosciuta dalle associazioni di settore.
- La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione di una persona esperta nell'uso di refrigeranti infiammabili.



SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Solo per uso interno.



Si prega di leggere il manuale di istruzioni e conservarlo per un uso futuro.



L'attrezzatura è conforme ai requisiti e alle normative di sicurezza del Regno Unito applicabili.



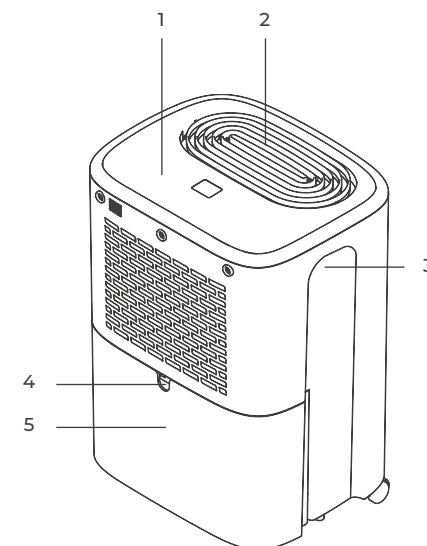
L'attrezzatura è conforme ai requisiti e alle normative di sicurezza dell'UE applicabili.

SPECIFICA

- Voltaggio: 220-240V
- Frequenza: 50Hz
- Energia: 190W
- Dimensioni del prodotto: 290 x 240 x 414 mm
- Peso netto: 7,8 kg
- Peso lordo: 8,8 kg

Corpo:

1. Pannello di controllo
2. Prese d'aria
3. Maniglia
4. Portello per il drenaggio continuo
5. Serbatoio d'acqua

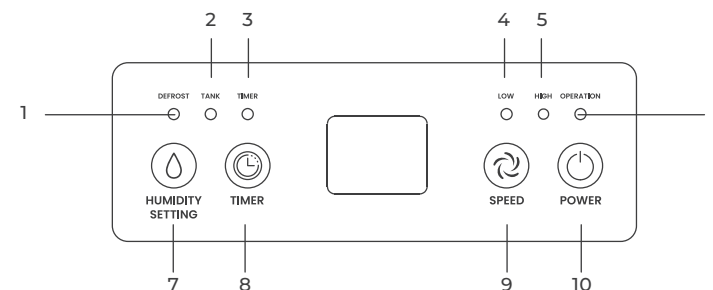


PARTI

Pannello di controllo:

1. Spia di sbrinatorio
2. Spia del serbatoio dell'acqua
3. Spia del timer
4. Modalità ventola bassa
5. Modalità ventola alta

6. Spia di alimentazione
7. Pulsante di impostazione dell'umidità
8. Pulsante del timer
9. Pulsante di regolazione della velocità della ventola
10. Pulsante di accensione



Queste immagini servono solo come riferimento, vedere il prodotto.

Se ti accorgi che mancano delle parti dal tuo ordine, contatta il nostro team di assistenza clienti inviando un'e-mail a help@cosihome.com per un aiuto rapido e cordiale.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

Accensione/Spegnimento

1. Collegare il deumidificatore. Verrà emesso un singolo segnale acustico.
2. Premere il pulsante per accendere il deumidificatore. Il deumidificatore emetterà un segnale acustico e si illuminerà la spia di alimentazione.
3. Per lo spegnimento, premere nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento. La spia di alimentazione si spegnerà.

Nota: Quando l'umidità interna raggiunge il valore target impostato, il compressore smette di funzionare e la spia lampeggia.

Impostazione della velocità della ventola

1. Mentre il deumidificatore è acceso, premere ripetutamente il pulsante della velocità della ventola per scorrere tra le opzioni di velocità bassa e alta.
2. Si accenderà la corrispondente spia dell'indicatore di velocità alta o bassa della ventola.

Impostazione del timer:

Impostazione del timer di accensione:

1. Collegare il deumidificatore.
2. Premere ripetutamente il pulsante del Timer per scorrere le impostazioni da 1 a 24 ore.
3. Quando viene raggiunto il numero di ore desiderato, non premere nulla. Quando il display smette di lampeggiare, il timer è stato impostato.
4. La spia del timer si accenderà mentre il timer è in uso.

5. Il deumidificatore si accende allo scadere del tempo impostato.
6. Per disinserire il timer, premere il pulsante di accensione in qualsiasi momento.

Impostazione del timer di spegnimento:

1. Collegare e accendere il deumidificatore.
2. Premere ripetutamente il pulsante del Timer per scorrere le impostazioni da 1 a 24 ore.
3. Quando viene raggiunto il numero di ore desiderato, non premere nulla. Quando il display smette di lampeggiare, il timer è stato impostato.
4. La spia del timer si accenderà mentre il timer è in uso.
5. Il deumidificatore si spegnerà allo scadere del tempo impostato.
6. Per disinserire il timer, premere il pulsante di accensione in qualsiasi momento.

Impostazione dell'umidità

1. Collegare e accendere il deumidificatore.
2. Premere ripetutamente il pulsante di impostazione dell'umidità per scorrere le seguenti modalità:
 - Deumidificazione continua
 - Umidità relativa dal 30% al 90%, con aumento del 5% ad ogni pressione.
 - Deumidificazione automatica

Modalità di deumidificazione continua:

- Quando il deumidificatore è collegato, la modalità di deumidificazione continua sarà l'impostazione predefinita.

Modalità di umidità relativa:

- Il deumidificatore porterà l'umidità ambientale della tua stanza alla percentuale di umidità relativa target compresa tra il 30% e il 90%.
- Quando l'umidità ambientale è inferiore

del 3% all'umidità target impostata, il compressore si spegne automaticamente.
- Il compressore si riaccenderà automaticamente quando l'umidità ambientale supererà del 3% l'umidità target impostata.

Modalità di deumidificazione automatica:

- Quando la temperatura ambiente è inferiore a 5°C, il compressore si spegne automaticamente.
- A una temperatura ambiente compresa tra 5°C e 20°C, l'umidità relativa target verrà automaticamente impostata al 60%.
- A una temperatura ambiente compresa tra 20°C e 27°C, l'umidità relativa target verrà automaticamente impostata al 55%.
- Quando la temperatura ambiente è superiore a 27°C, l'umidità relativa target verrà automaticamente impostata al 50%.

Sbrinamento

Il deumidificatore si sbrina automaticamente se il compressore diventa troppo freddo. Durante lo sbrinamento, si accenderà la relativa spia, il compressore si spegnerà e il motore continuerà a funzionare.

Impostazione del drenaggio continuo

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua.
2. Collegare un'estremità del tubo di drenaggio al portello di drenaggio continuo e posizionare l'altra estremità nel punto in cui si desidera che l'acqua defluisca.
3. Sostituzione del serbatoio dell'acqua.

Svuotamento del serbatoio dell'acqua

Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, la spia si accende e il compressore si spegne.

1. Scollegare il deumidificatore e posizionarlo su una superficie piana e stabile.
2. Afferrare saldamente ciascun lato del serbatoio dell'acqua ed estrarlo delicatamente dal deumidificatore.

Non tirare dal foro dell'apertura di drenaggio continuo.

3. Svuotare con cautela il serbatoio dell'acqua e sostituirlo inserendolo nuovamente nell'apparecchio.
4. Premere il pulsante di accensione per riattivare l'apparecchio.

Nota: La spia del serbatoio dell'acqua si accenderà anche se il deumidificatore è acceso, ma il serbatoio non è inserito o è posizionato in modo errato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Sul display vengono visualizzati i codici di errore E1 ed E2.	Il sensore di temperatura o il sistema operativo non funziona correttamente.	Si prega di contattare un agente di servizio o altro personale qualificato per la riparazione.
Il deumidificatore non raccoglie acqua	Le porte o le finestre del locale in cui è in uso il dispositivo sono aperte.	Chiudere tutte le porte e le finestre.
	Le prese d'aria sono bloccate.	Rimuovere eventuali blocchi.
	L'umidità nella stanza sta aumentando.	Spegnere tutti i dispositivi che potrebbero creare vapore.
	La temperatura è troppo bassa.	Assicurarsi che la temperatura interna non sia inferiore a 5°C.
Il deumidificatore non si accende.	L'alimentazione è stata interrotta.	Verificare che l'adattatore sia collegato correttamente e che la presa a muro sia collegata e accesa.
	Il serbatoio dell'acqua è in posizione errata.	Rimuovere e reinserire il serbatoio dell'acqua, posizionandolo correttamente.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

AVVERTENZA: PRIMA DELLA PULIZIA E DELLA MANIPOLAZIONE, SPEGNERE SEMPRE L'APPARECCHIO E SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA ELETTRICA.

ATTENZIONE: NON PERMETTERE CHE ACQUA O ALTRI LIQUIDI PENETRINO ALL'INTERNO

DELL'APPARECCHIO, CIÒ POTREBBE CREARE UN RISCHIO DI INCENDIO E/O ELETTRICO.

ATTENZIONE: NON UTILIZZARE DETERGENTI ABRASIVI O SOLVENTI, POICHÉ POTREBBERO DANNEGGIARE L' APPARECCHIO.

- Non tentare di pulire l'apparecchio in modo diverso da quello specificato dal fabbricante.
- Svotare sempre il serbatoio dell'acqua prima del trasporto e dello stoccaggio.

- Pulire la superficie esterna dell'apparecchio strofinandola con un panno morbido e umido. Asciugare l'apparecchio con un panno morbido e pulito.
- Svotare sempre il serbatoio dell'acqua, pulire e asciugare accuratamente l'apparecchio per evitare la formazione di muffe quando non viene utilizzato.
- Conservare in un luogo pulito e asciutto, lontano dalla luce solare diretta. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Per conservare il prodotto, si consiglia di utilizzare la scatola di dimensioni originali o un contenitore simile.

Pulizia del serbatoio dell'acqua

1. Rimuovere e svotare il serbatoio dell'acqua secondo le istruzioni sopra.
2. Pulire il serbatoio con acqua del rubinetto e un detergente delicato (es. detersivo per piatti).
Nota: Non utilizzare acqua bollente per pulire il serbatoio dell'acqua.
3. Rimuovere eventuali incrostazioni o depositi formatisi all'interno del serbatoio dell'acqua.
4. Asciugare tutte le superfici prima di rimettere il serbatoio dell'acqua nell'apparecchio.
5. Assicurarsi che l'apparecchio e il serbatoio dell'acqua siano puliti e asciutti prima di riporli.

MANUTENZIONE

L'appareil peut nécessiter un dégivrage à des températures inférieures à 23 °C. Le cas échéant, le système est automatique et le processus peut durer jusqu'à 5 minutes. Pendant ce temps, la fonction de déshumidification s'arrêtera et le témoin de dégivrage s'allumera. Ne pas éteindre l'appareil pendant le dégivrage.

RICICLAGGIO E SMALTIMENTO

I rifiuti di prodotti elettrici ed elettronici (RAEE),

batterie, accumulatori e imballaggi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici generici. Ciò serve allo scopo di prevenire possibili danni all'ambiente e al benessere umano e per aiutare a conservare le nostre risorse naturali. La maggior parte dei prodotti elettrici con spina, batteria o cavo può essere riciclata. Per informazioni sui programmi di raccolta nella tua zona, contatta il tuo comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale hai acquistato il prodotto.

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Questo simbolo sul prodotto e/o sulla confezione indica che i rifiuti elettrici (RAEE), ai sensi della Direttiva 2012/19/UE che disciplina gli apparecchi elettrici ed elettronici usati, non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici generici.

Il ciclo di Mobius



Questo simbolo indica che il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati.

Programma di ritiro

I prodotti elettrici di scarto (WEEE) possono essere inviati a One Retail Group per il riciclaggio e lo smaltimento quando si acquista un nuovo prodotto da One Retail Group, a parità di condizioni. Per ulteriori informazioni su come riciclare questo prodotto, visitare www.cosihome.com

L'utente finale di prodotti elettrici ed elettronici (RAEE) è responsabile della separazione delle vecchie batterie e delle lampadine prima che vengano consegnate a un servizio di smaltimento e riciclaggio designato. Le batterie esauste possono anche essere smaltite negli appositi bidoni di raccolta, che si trovano nella maggior parte dei supermercati locali e nei centri di riciclaggio dei rifiuti domestici.

Gracias por adquirir un producto Pro Breeze. Lea todo el manual detenidamente antes del primer uso y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluidas las siguientes:

⚠️ ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES A LAS PERSONAS, SIEMPRE APAGUE EL APARATO, DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL ENCHUFE Y VACÍE EL DEPÓSITO DE AGUA ANTES DE MANIPULAR, LIMPIAR O REPARAR EL APARATO.

- Utilice este dispositivo únicamente como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede

provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.

- No sumerja el aparato en agua.
- Deseche el agua retenida por el aparato. Este agua no es potable.
- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción.
- El aparato debe tener un espacio libre mínimo de 50 cm alrededor de todos sus lados.
- Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Los niños menores de 3 años y las mascotas deberán mantenerse alejados a menos que estén bajo supervisión continua.
- No deje a los niños solos o desatendidos en el área

donde se usa el aparato.

- Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento a menos que estén supervisados continuamente.
- Evite colocar el cable de alimentación en zonas donde pueda convertirse en un peligro de tropiezo. No coloque el cable de alimentación debajo de una alfombra ni lo cubra con tapetes, mantas o similares.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable y seca y mantenga siempre el aparato en posición vertical. Manejar el dispositivo en cualquier otra posición podría causar un peligro.
- No coloque el aparato contra una pared u otros aparatos.
- No cubra el aparato ni restrinja el flujo de aire de las rejillas de entrada o salida mientras está en uso.
- Nunca coloque nada encima del aparato.
- No maneje el aparato con las manos mojadas.
- No utilice este aparato cerca del agua o en las inmediaciones de un

baño, una ducha o una piscina. Nunca coloque el aparato donde pueda caer en una bañera u otro recipiente con agua.

- No permita que entre agua u otros líquidos en el interior del aparato, ya que esto podría crear un incendio o peligro eléctrico.
- No utilice dispositivos mecánicos para acelerar el proceso de descongelación de los aparatos.
- Este dispositivo está diseñado para uso doméstico en interiores y aplicaciones similares. No lo use al aire libre.
- Nunca deje el aparato desatendido mientras está en uso. Siempre apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.
- Para evitar una sobrecarga del circuito al usar este electrodoméstico, no haga funcionar otro electrodoméstico de alta tensión en el mismo circuito eléctrico.
- Conecte siempre el aparato directamente a una toma de corriente. Evite el uso de cables

de extensión siempre que sea posible, ya que pueden sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio.

- No utilice este aparato con un programador externo, un temporizador o cualquier otro dispositivo que encienda el aparato automáticamente, a menos que el fabricante lo haya incorporado previamente al aparato.
- No tire del cable de alimentación. Nunca mueva, transporte o cuelgue el aparato del cable de red.
- No retuerza ni enrolle el cable de alimentación y el enchufe alrededor del aparato, ya que esto puede hacer que el aislamiento se debilite o se parta, especialmente donde entra al aparato.
- No maneje el aparato sin el depósito de agua.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté completamente extendido antes de su uso y colóquelo de manera que no esté en contacto con ninguna pieza del aparato.
- No maneje el aparato sin las protecciones de seguridad.
- No maneje el aparato si hay signos de daño en el mismo, en el cable de alimentación o en cualquiera de los accesorios suministrados. Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
- No intente reparar ni ajustar ningún elemento eléctrico o mecánico del aparato. Hacerlo puede no resultar seguro y anulará la garantía.
- Asegúrese de que el suministro eléctrico (incluido el voltaje, la frecuencia y la alimentación) cumpla con la etiqueta de clasificación del aparato.
- No utilice el aparato cerca de gasolina, pinturas, gases inflamables, hornos u otras fuentes de calor.
- Nunca inserte los dedos u objetos metálicos en las rejillas de ventilación y aberturas del aparato.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico únicamente. No debe utilizarse con fines comerciales.

Advertencias de seguridad R290

⚠ ADVERTENCIA: EL APARATO DEBE INSTALARSE, UTILIZARSE Y ALMACENARSE EN UNA HABITACIÓN CON UNA SUPERFICIE DE SUELO SUPERIOR A 4 m².

- Este aparato contiene 0,058kg (58g) de gas refrigerante R290.
- R290 es un gas refrigerante que cumple con la directiva europea de medio ambiente.
- No perforo ninguna parte del circuito refrigerante.
- Tenga en cuenta que el refrigerante R290 es inodoro y no tiene el olor que normalmente se asocia con los depósitos de gas natural y propano.
- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar distintos de los recomendados por el fabricante.
- El aparato debe colocarse en un área sin ninguna fuente continua de ignición, como llamas abiertas, gas o aparatos eléctricos en funcionamiento.
- No perforar y no quemar.
- Si el electrodoméstico se instala, funciona o almacena en un área no ventilada, la habitación deberá estar diseñada para evitar la acumulación de fugas de refrigerante que resulten en un riesgo de incendio o explosión debido a la ignición del refrigerante causada por calentadores eléctricos, estufas o otras fuentes de ignición.
- El aparato debe almacenarse de forma que se evite un fallo mecánico.
- Las personas que manejan o trabajan en el circuito de refrigerante deberán tener la certificación correspondiente emitida por una organización acreditada que garantice la competencia en el manejo de refrigerantes de acuerdo con una evaluación específica reconocida por asociaciones de la industria.
- El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro

personal calificado deben realizarse bajo la supervisión de una persona especificada en el uso de refrigerantes inflamables.



EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Sólo para uso en interiores.



Lea el manual de instrucciones y consérvelo para uso futuro.



El equipo cumple con los requisitos y reglamentos de seguridad aplicables del Reino Unido.



El equipo cumple con los requisitos y reglamentos de seguridad aplicables de la UE.

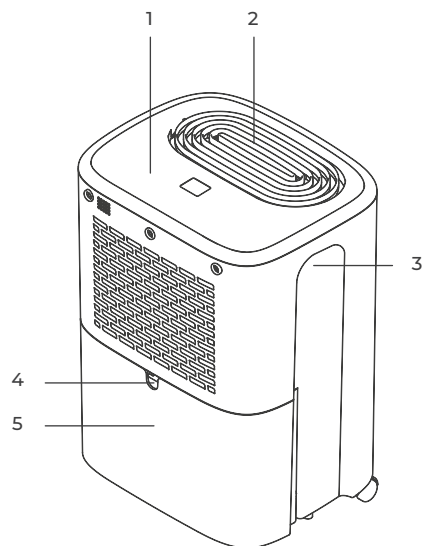
ESPECIFICACIONES

- Modelo: CH-D01
- Tensión: 220-240 V
- Frecuencia: 50 Hz
- Potencia: 190W
- Dimensiones del producto: 290 x 240 x 414 mm
- Peso neto: 7,8 kg
- Peso bruto: 8,8 kg

PIEZAS

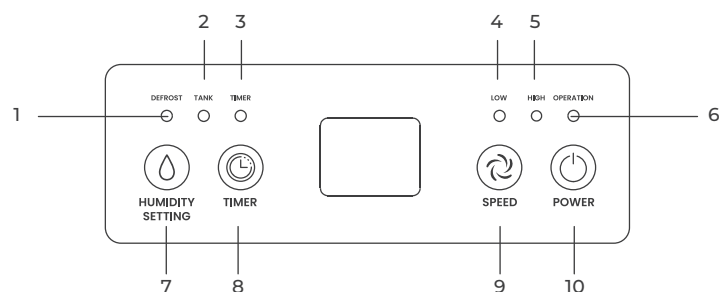
Cuerpo:

1. Panel de control
2. Salidas de aire
3. Asa
4. Puerto de drenaje continuo
5. Depósito de agua



Panel de control:

1. Luz indicadora de descongelación
2. Luz indicadora de depósito de agua
3. Luz indicadora del temporizador
4. Modo ventilador bajo
5. Modo de ventilador alto
6. Luz indicadora de encendido
7. Botón de ajuste de humedad
8. Botón del temporizador
9. Botón de velocidad del ventilador
10. Botón de encendido



Estas imágenes son solo de referencia, consulte su producto.

Si descubre que falta alguna pieza de su pedido, comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente enviando un correo electrónico a help@cosihome.com para obtener ayuda rápidamente.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Encendido y apagado

1. Enchufe el deshumidificador. Sonará una vez.
2. Para encender el deshumidificador, pulse el botón de encendido. El deshumidificador emitirá un pitido una vez y la luz indicadora de encendido se encenderá.
3. Para apagar el deshumidificador, pulse de nuevo el botón de encendido. La luz indicadora de encendido parpadeará.

Nota: Cuando la humedad interior alcance el valor objetivo establecido, el compresor dejará de funcionar y la luz indicadora parpadeará.

Configuración de la velocidad del ventilador

1. Mientras el deshumidificador está encendido, presione el botón de velocidad del ventilador repetidamente para recorrer las opciones de velocidad del ventilador de baja y alta.
2. Se encenderá la luz indicadora correspondiente de velocidad alta o baja del ventilador.

Configuración de un temporizador

Configuración de un temporizador de encendido:

1. Enchufe el deshumidificador.
2. Pulse el botón del temporizador repetidamente para recorrer las opciones de tiempo de 1 a 24 horas.
3. Cuando alcance la cantidad deseada de horas, no presione nada. Cuando la pantalla deja de parpadear, el temporizador se ha configurado.
4. La luz indicadora del temporizador estará encendida mientras el temporizador esté en uso.
5. El deshumidificador se encenderá cuando transcurra el tiempo establecido.
6. Para cancelar el temporizador, presione

el botón de encendido en cualquier momento.

Configuración de un temporizador de apagado:

1. Enchufe y encienda el deshumidificador.
2. Pulse el botón del temporizador repetidamente para recorrer las opciones de tiempo de 1 a 24 horas.
3. Cuando alcance la cantidad deseada de horas, no presione nada. Cuando la pantalla deja de parpadear, el temporizador se ha configurado.
4. La luz indicadora del temporizador estará encendida mientras el temporizador esté en uso.
5. El deshumidificador se apagará cuando transcurra el tiempo establecido.
6. Para cancelar el temporizador, presione el botón de encendido en cualquier momento.

Configuración de la humedad

1. Enchufe y encienda el deshumidificador.
2. Presione repetidamente el botón de ajuste de humedad para recorrer los siguientes modos:
 - Deshumidificación continua
 - Humedad relativa del 30% al 90%, aumentando un 5% con cada pulsación.
 - Deshumidificación automática

Modo de deshumidificación continua:

- Cuando el deshumidificador está enchufado, el modo de deshumidificación continua será el predeterminado.

Modo de humedad relativa:

- El deshumidificador llevará la humedad ambiental de su entorno a su porcentaje de humedad relativa objetivo, entre 30% y 90%.
- Cuando la humedad ambiental es

inferior a la humedad objetivo establecida en un 3 %, el compresor se apagará automáticamente.

- El compresor se volverá a encender automáticamente cuando la humedad ambiental sea un 3 % superior a la humedad objetivo establecida.

Modo de deshumidificación automática:

- Cuando la temperatura ambiente es inferior a 5 °C, el compresor se apagará automáticamente.
- A una temperatura ambiente entre 5 °C y 20 °C, la humedad relativa objetivo se establecerá automáticamente en 60 %.
- A una temperatura ambiente entre 20 °C y 27 °C, la humedad relativa objetivo se establecerá automáticamente en 55 %.
- Cuando la temperatura ambiente es superior a 27 °C, la humedad relativa objetivo se establecerá automáticamente en 50 %.

Descongelado

El deshumidificador se descongelará automáticamente si el compresor se enfría demasiado. Mientras descongela, la luz indicadora de descongelación se encenderá, el compresor se apagará y el motor seguirá funcionando.

Configuración de drenaje continuo

1. Retire la tapa del depósito de agua.
2. Conecte un extremo de la manguera de drenaje continuo al puerto de drenaje continuo y coloque el otro extremo donde le gustaría que drene el agua.
3. Reemplace el depósito de agua.

Vaciar el depósito del agua

Cuando el depósito de agua esté lleno, la luz indicadora se encenderá y el compresor se apagará.

1. Desenchufe el deshumidificador y

colóquelo sobre una superficie plana y estable.

2. Sujete firmemente cada lado del tanque de agua y sáquelo suavemente del deshumidificador. No tire del orificio del puerto de drenaje continuo.
3. Vacíe con cuidado el depósito de agua y vuelva a colocarlo encajándolo en el aparato.
4. Presione el botón de encendido para encender el aparato.

Nota: La luz indicadora del depósito de agua también se encenderá si el deshumidificador está encendido, pero falta el depósito o está colocado incorrectamente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Los códigos de error E1 y E2 se muestran en la pantalla.	El sensor de temperatura o el sistema operativo no funcionan correctamente.	Comuníquese con un agente de servicio o personas igualmente calificadas para la reparación.
El deshumidificador no recoge el agua.	Las puertas o ventanas de la habitación donde se utiliza el aparato están abiertas.	Cierre todas las puertas y ventanas.
	Las salidas de aire están bloqueadas.	Elimine cualquier bloqueo.
	La humedad en la habitación está aumentando.	Apague todos los aparatos que puedan estar generando vapor.
	La temperatura es demasiado baja.	Asegúrese de que la temperatura interior no sea inferior a 5 °C.
El deshumidificador no se enciende.	Se ha cortado el suministro eléctrico.	Verifique que el adaptador esté correctamente conectado y que la toma de corriente esté enchufada y encendida.
	El depósito de agua está en la posición incorrecta.	Retire y vuelva a colocar el depósito de agua, colocándolo correctamente.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA: APAGUE SIEMPRE EL APARATO, DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL ENCHUFE ANTES DE MANIPULARLO O LIMPIARLO.

⚠️ PRECAUCIÓN: NO PERMITA QUE ENTRE

AGUA U OTROS LÍQUIDOS EN EL INTERIOR DEL APARATO, YA QUE ESTO PODRÍA CREAR UN INCENDIO O PELIGRO ELÉCTRICO.

⚠️ PRECAUCIÓN: NO UTILICE LIMPIADORES ABRASIVOS NI DISOLVENTES, YA QUE DAÑARÁN EL APARATO.

- No intente limpiar el aparato de otra manera que no sea la detallada por el fabricante.
- Vacíe el depósito de agua antes del transporte y almacenamiento.
- Limpie la superficie exterior del aparato frotándolo con un paño suave y húmedo.
- Seque el aparato con un paño suave y limpio.
- Vacíe siempre el depósito de agua, limpie y seque el aparato cuando no esté en uso para evitar el moho.
- Almacene la tabla en un lugar limpio y seco lejos de la luz solar directa. Mantener fuera del alcance de los niños.
- Para almacenar su producto, le recomendamos utilizar la caja original o una de tamaño similar.

Limpieza del depósito de agua

1. Retire y vacíe el depósito de agua según las instrucciones anteriores.
2. Limpie el depósito de agua con agua del grifo caliente y un detergente suave (por ejemplo, lavavajillas).
3. Nota: No use agua hirviendo para limpiar el depósito de agua.
4. Elimine la cal o los depósitos que se hayan formado en el interior del depósito de agua.
5. Seque todas las superficies antes de volver a colocar el depósito de agua en el aparato.
6. Asegúrese de que el aparato y el depósito de agua estén limpios y secos antes de guardarlos.

MANTENIMIENTO

Es posible que sea necesario descongelar la unidad a temperaturas inferiores a 23 °C. Esto ocurrirá automáticamente y puede durar hasta 5 minutos. Durante este tiempo, la función de deshumidificación se detendrá y el indicador de descongelación se iluminará. No apague el aparato mientras la unidad se está descongelando.

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), las baterías, los acumuladores y el embalaje no deben desecharse con la basura doméstica normal. Esto es para evitar posibles daños al medio ambiente y al bienestar humano y para ayudar a conservar nuestros recursos naturales. La mayoría de los productos eléctricos con enchufe, batería o cable se pueden reciclar. Póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con la tienda donde compró el producto para obtener información sobre los sistemas de recogida de su zona.

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que los Residuos de Aparatos Eléctricos (RAEE), según la Directiva 2012/19/UE que regula los aparatos eléctricos y electrónicos usados, no deben eliminarse con la basura doméstica general.

La banda de Möbius



Este símbolo indica que el producto o el embalaje pueden reciclarse.

El programa Take-Back

Los residuos de aparatos eléctricos (WEEE) se pueden enviar a One Retail Group para su reciclaje y desecho cuando compre un nuevo producto de One Retail Group, a modo de intercambio. Para obtener más información sobre cómo reciclar este producto, visite www.cosihome.com

El usuario final de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) es responsable de separar las pilas y las bombillas antiguas antes de entregarlas a un servicio de eliminación y reciclaje designado. Las pilas usadas también pueden depositarse en los contenedores de recogida, que pueden encontrarse en la mayoría de los supermercados locales y en los centros de reciclaje de residuos domésticos.

Bedankt dat je hebt gekozen voor de aanschaf van een product van Cosi Home. Lees vóór het eerste gebruik de volledige handleiding zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES EN BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.

Bij gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisveiligheidsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen, waaronder de volgende:

⚠ WAARSCHUWING: SCHAKEL HET APPARAAT ALTIJD UIT, TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT EN LEEG HET WATERRESERVOIR VOORDAT U HET APPARAAT AANRAAKT, SCHOONMAAKT OF ER ONDERHOUD AAN PLEEGT, OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VOORKOMEN.

- Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet

door de fabrikant wordt aanbevolen, kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.

- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Gooi water dat zich in het apparaat verzameld weg. Dit water is niet drinkbaar.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen.
- Het apparaat moet aan alle zijden minimaal 50cm vrije ruimte hebben.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om niet met het apparaat te spelen.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar en huisdieren uit de buurt, tenzij er continu toezicht is.
- Laat kinderen niet alleen of zonder toezicht in de

ruimte waar het apparaat wordt gebruikt.

- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.
- Leg de stroomkabel niet op plekken waar men erover zou kunnen struikelen. Leg de stroomkabel niet onder vloerbedekking en bedek hem niet met vloerkleden, lopers of dergelijke.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele en droge ondergrond en bewaar het apparaat altijd rechtop. Gebruik van het apparaat in een andere positie kan gevaar veroorzaken.
- Plaats het apparaat niet tegen een muur of andere apparaten.
- Dek het apparaat niet af en beperk de luchtstroom van de inlaat- of afvoerroosters niet tijdens het gebruik.
- Plaats nooit iets op het apparaat.
- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water of in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad. Plaats het apparaat nooit zo dat het in een badkuip of ander waterreservoir kan vallen.
- Zorg dat er geen water of andere vloeistoffen in het apparaat terechtkomen, hierdoor zou brand en/of elektrisch gevaar kunnen ontstaan.
- Gebruik geen mechanische instrumenten om het ontdooiproces van de apparaten te versnellen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en soortgelijke toepassingen. Niet buitenshuis gebruiken.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter. Schakel het apparaat altijd uit en ontkoppel het van de stroomtoevoer als het niet wordt gebruikt.
- Om een overbelasting van het circuit te voorkomen wanneer je dit apparaat gebruikt, mogen geen andere apparaten met een hoog wattage op hetzelfde elektrische circuit worden gebruikt.
- Sluit het apparaat altijd rechtstreeks aan op een wandstopcontact. Vermijd, waar mogelijk, het gebruik van verlengsnoeren,

aangezien deze kunnen oververhitten, waardoor brandgevaar kan ontstaan.

- Gebruik dit apparaat niet met een externe programmeur, tijdklokschakelaar of enig ander instrument dat het apparaat automatisch zou kunnen inschakelen, tenzij dit een door de fabrikant ingebouwde functie van het apparaat betreft.
- Trek niet aan de stroomkabel. Verplaats, draag of hang het apparaat nooit aan de stroomkabel.
- Knik of wikkel de stroomkabel en de stekker niet om het apparaat, dit kan de isolatie verzwakken of splijten, vooral op het punt waar de kabel het apparaat binnenkomt.
- Gebruik het apparaat niet als het waterreservoir is verwijderd.
- Zorg dat de stroomkabel voor gebruik volledig is uitgerold en plaats hem zo dat hij niet in contact staat met enig onderdeel van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als er veiligheidsvoorzieningen zijn verwijderd.
- Gebruik het apparaat niet

als er tekenen zijn van schade aan het apparaat, de stroomkabel of een van de meegeleverde accessoires. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.

- Probeer geen elektrische of mechanische elementen in het product te repareren of aan te passen. Dit kan onveilig zijn en maakt de garantie ongeldig.
- Zorg ervoor dat de netvoeding (inclusief spanning, frequentie en vermogen) overeenkomt met het typeplaatje van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van benzine, verf, brandbare gassen, ovens of andere warmtebronnen.
- Steek nooit vingers of metalen voorwerpen in de ventilatiegaten of andere openingen van het apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

R290 Veiligheidswaarschuwingen

⚠ WAARSCHUWING: HET APPARAAT MOET WORDEN GEÏNSTALLEERD, BEDIEND EN OPGESLAGEN IN EEN RUIMTE MET EEN VLOEROPPERVLAK GROTER DAN 4m².

- Dit apparaat bevat 0,058 kg (58 g) R290-koelgas.
- R290 is een koelgas dat voldoet aan de Europese richtlijn inzake het milieu.
- Doorboor geen enkel deel van het koelcircuit.
- Houd er rekening mee dat R290-koelmiddel geurloos is en niet de geur heeft die normaal gesproken wordt geassocieerd met aardgas- en propaangastanks.
- Gebruik voor het ontdooiproces te versnellen of voor het schoonmaken geen andere middelen dan de middelen die de fabrikant aanbeveelt.
- Het apparaat moet worden geplaatst in een omgeving zonder continue ontstekingsbronnen zoals open vuur, gas of elektrische apparaten die in werking zijn.
- Niet doorboren en niet verbranden.
- Als het apparaat wordt geïnstalleerd, gebruikt of opgeslagen in een niet-geventileerde ruimte, moet de kamer zijn ontworpen om te voorkomen dat gelekt koelmiddel zich ophoopt, wat kan leiden tot brand- of explosiegevaar door ontbranding van het koelmiddel veroorzaakt door elektrische kachels, fornuizen of andere ontstekingsbronnen.
- Het apparaat moet zo worden opgeslagen dat mechanische defecten worden voorkomen.
- Personen die het koudemiddelcircuit bedienen of eraan werken, moeten de juiste certificering hebben, afgegeven door een geaccrediteerde organisatie die bekwaamheid garandeert in het omgaan met koelmiddelen volgens een specifieke evaluatie die wordt erkend door verenigingen in de industrie.

- Onderhoud en reparaties waarbij de hulp van ander gekwalificeerd personeel nodig is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van een persoon die is gespecialiseerd in de toepassing van brandbare koelmiddelen.



UITLEG VAN DE SYMBOLEN



Alleen voor Gebruik binnenshuis.



Lees de handleiding en bewaar deze voor toekomstig gebruik.



Apparatuur voldoet aan de geldende Britse veiligheidseisen en -voorschriften



Apparatuur voldoet aan de geldende EU-veiligheidseisen en -regelgeving.

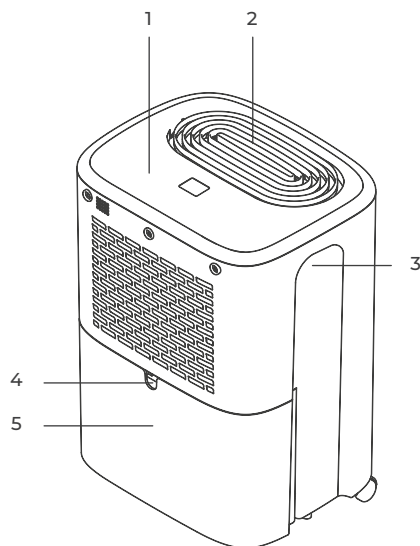
SPECIFICATIE

- Model: CH-D01
- Voltage: 220-240 V~
- Frequentie: 50 Hz
- Vermogen: 190 W
- Productafmetingen: 290 x 240 x 414 mm
- Nettogewicht: 7,8 kg
- Brutogewicht: 8,8 kg

ONDERDELEN

Behuizing:

1. Bedieningspaneel
2. Ventilatioorosters
3. Handvat
4. Aansluiting voor continue afvoerslang
5. Waterreservoir

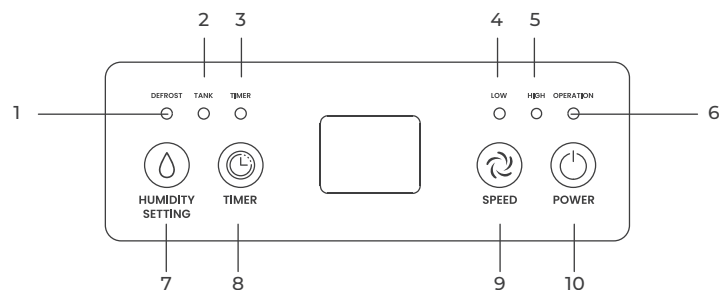


Bedieningspaneel:

1. Indicatielampje ontdoeien
2. Indicatielampje waterreservoir
3. Indicatielampje timer
4. Lage ventilatormodus
5. Hoge ventilatormodus
6. Stroomindicatielampje
7. Instellingsknop vochtigheid
8. Timerknop
9. Ventilatorsnelheidsknop
10. Aan-/uitknop

Deze afbeeldingen dienen slechts ter illustratie, raadpleeg je specifieke product.

Als je merkt dat er onderdelen van je bestelling ontbreken, neem dan contact op met onze klantenservice door een e-mail te sturen naar help@cosihome.com, voor snelle en vriendelijke ondersteuning.



BEDIENINGSINSTRUCTIES

Aan-/uitzetten

1. Sluit de luchtontvochtiger aan op een stopcontact. Het apparaat piept één keer.
2. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat aan te zetten. De luchtontvochtiger piept één keer en het stroomindicatielampje gaat branden.
3. Druk nogmaals op de aan-/uitknop om de luchtontvochtiger uit te zetten. Het stroomindicatielampje gaat uit.

Let op: Wanneer de luchtvochtigheid binnenshuis de ingestelde doelwaarde bereikt, stopt de compressor en begint het indicatielampje te knipperen.

De ventilatorsnelheid instellen

1. Druk terwijl de luchtontvochtiger is ingeschakeld herhaaldelijk op de ventilatorsnelheidsknop om door de ventilatorsnelheidsopties van laag en hoog te bladeren.
2. Het bijbehorende indicatielampje voor hoge of lage ventilatorsnelheid gaat branden.

Een timer instellen

Een inschakeltimer instellen:

1. Sluit de luchtontvochtiger aan op een stopcontact.
2. Druk herhaaldelijk op de timerknop om door de timeropties van 1 - 24 uur te bladeren.
3. Wacht even zonder knoppen in te drukken als het gewenste aantal uren is geselecteerd. Als het display stopt met knipperen, is de timer ingesteld.
4. Het timerindicatielampje brandt terwijl de timerfunctie wordt gebruikt.
5. De luchtontvochtiger wordt ingeschakeld wanneer de ingestelde tijd is verstreken.
6. Druk op elk gewenst moment op de aan-/uitknop om de timer te annuleren.

Een uitschakeltimer instellen:

1. Sluit de luchtontvochtiger aan en zet hem aan.
2. Druk herhaaldelijk op de timerknop om door de timeropties van 1 - 24 uur te bladeren.
3. Wacht even zonder knoppen in te drukken als het gewenste aantal uren is geselecteerd. Als het display stopt met knipperen, is de timer ingesteld.
4. Het timerindicatielampje brandt terwijl de timerfunctie wordt gebruikt.
5. De luchtontvochtiger wordt uitgeschakeld wanneer de ingestelde tijd is verstreken.
6. Druk op elk gewenst moment op de aan-/uitknop om de timer te annuleren.

De vochtigheid instellen

1. Sluit de luchtontvochtiger aan en zet hem aan.
2. Druk herhaaldelijk op de knop voor luchtvochtigheid instellen om door de volgende modi te bladeren:
 - Continue luchtontvochtiging
 - Relatieve luchtvochtigheid van 30% tot 90%, die bij elke druk met 5% toeneemt.
 - Automatische luchtontvochtiging

Continue luchtontvochtigingsmodus:

- Wanneer de luchtontvochtiger wordt aangesloten, wordt deze standaard ingesteld op de continue luchtontvochtigingsmodus.

Relatieve luchtvochtigheidsmodus:

- De luchtontvochtiger brengt de luchtvochtigheid van de omgeving op het gewenste relatieve vochtigheidspercentage, tussen 30% en 90%.
- Wanneer de luchtvochtigheid in de omgeving 3% lager is dan de ingestelde luchtvochtigheid, wordt de compressor automatisch uitgeschakeld.

- De compressor wordt automatisch weer ingeschakeld wanneer de luchtvochtigheid in de omgeving 3% hoger is dan de ingestelde luchtvochtigheid.

Automatische luchtontvochtigingsmodus:

- Wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 5°C, wordt de compressor automatisch uitgeschakeld.
- Bij een omgevingstemperatuur tussen 5°C en 20°C wordt de beoogde relatieve luchtvochtigheid automatisch op 60% ingesteld.
- Bij een omgevingstemperatuur tussen 20°C en 27°C wordt de beoogde relatieve luchtvochtigheid automatisch op 55% ingesteld.
- Bij een omgevingstemperatuur hoger is dan 27°C wordt de beoogde relatieve luchtvochtigheid automatisch op 50% ingesteld.

Ontdooien

De luchtontvochtiger ontdooit automatisch als de compressor te koud wordt. Tijdens het ontdooien gaat het indicatielampje voor ontdooien branden, wordt de compressor uitgeschakeld en blijft de motor werken.

Continue drainage instellen

1. Verwijder het waterreservoir.
2. Bevestig het ene uiteinde van de continue afvoerslang op de poort voor continue afvoer en plaats het andere uiteinde daar waar u het water wilt laten afvloeien.
3. Zet het waterreservoir terug.

De watertank legen

Als het waterreservoir vol is, gaat het indicatielampje branden en schakelt de compressor uit.

1. Koppel de luchtontvochtiger los en plaats hem op een vlakke, stabiele ondergrond.

2. Pak beide kanten van het waterreservoir stevig vast en trek het voorzichtig uit de luchtontvochtiger. Trek niet aan de opening voor continue afvoer.
3. Leeg het waterreservoir voorzichtig en plaats het terug in het apparaat.
4. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat weer aan te zetten.

Let op: Het indicatielampje van het waterreservoir gaat ook branden als de luchtontvochtiger aan staat, maar het reservoir ontbreekt of niet goed op zijn plek zit.

PROBLEEMOPLOSSEN

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De foutcodes E1 en E2 worden weergegeven op het display.	De temperatuursensor of het besturingssysteem werkt niet correct.	Neem voor reparatie contact op met een onderhoudsmonteur of vergelijkbare gekwalificeerde personen.
De luchtontvochtiger verzamelt geen water.	De deuren of ramen in de ruimte waar het apparaat in gebruik is, staan open.	Sluit alle deuren en ramen.
	De ventilatieopeningen zijn geblokkeerd.	Verwijder eventuele verstoppingen.
	De luchtvochtigheid in de kamer neemt toe.	Schakel alle apparaten uit die mogelijk stoom produceren.
	De temperatuur is te laag.	Zorg dat de temperatuur binnenshuis niet lager is dan 5 °C.
De luchtontvochtiger gaat niet aan.	Er is geen stroomtoevoer.	Controleer of de adapter correct is aangesloten en of het stopcontact is aangesloten en ingeschakeld.
	Het waterreservoir staat in de verkeerde positie.	Verwijder het waterreservoir en plaats het op de correcte wijze terug.

REINIGING & OPSLAG

⚠ WAARSCHUWING: SCHAKEL HET APPARAAT ALTIJD UIT EN TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT JE HET VASTPAKT OF SCHOONMAAKT.

⚠ PAS OP: ZORG DAT ER GEEN WATER OF ANDERE VLOEISTOFFEN

IN HET APPARAAT TERECHTKOMEN, HIERDOOR ZOU BRAND EN/ OF ELEKTRISCH GEVAAR KUNNEN ONTSTAAN.

⚠ PAS OP: GEBRUIK GEEN SCHUUR- OF OPLOSMIDDELEN, DEZE KUNNEN HET APPARAAT BESCHADIGEN.

- Probeer het apparaat niet op een andere manier te reinigen dan door

- de fabrikant aangegeven.
- Leeg het waterreservoir voorafgaand aan transport en opslag.
- Reinig de buitenkant van het apparaat door het af te vegen met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat af met een zachte, schone doek.
- Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, leeg dan altijd het waterreservoir en maak het apparaat schoon en droog om schimmelvorming te voorkomen.
- Bewaar op een schone, droge plaats buiten direct zonlicht. Buiten bereik van kinderen houden.
- Om je product op te slaan, raden we je aan de originele doos of een doos van vergelijkbaar formaat te gebruiken.

Het waterreservoir reinigen

1. Verwijder en leeg het waterreservoir volgens bovenstaande instructies.
2. Reinig het waterreservoir met warm leidingwater en een mild schoonmaakmiddel (bijv. afwasmiddel).
Let op: Gebruik geen kokend water om het waterreservoir schoon te maken.
3. Verwijder alle kalk of andere afzettingen die zich in het waterreservoir hebben gevormd.
4. Veeg alle oppervlakken droog voordat je het waterreservoir terug in het apparaat plaatst.
5. Zorg dat het apparaat en het waterreservoir schoon en droog zijn voordat je ze opbergt.

ONDERHOUD

Bij temperaturen lager dan 23 °C kan het apparaat ontdooid moeten worden – Dit gebeurt automatisch en duurt maximaal 5 minuten. Tijdens dit proces stopt de luchtontvochtigingsfunctie en gaat het indicatielampje voor ontdooien branden. Schakel het apparaat niet uit terwijl het wordt ontdooid.

RECYCLING & VERWIJDERING

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), batterijen, accu's en verpakkingen mogen niet worden weggegooid met het restafval. Dit om mogelijke schade aan het milieu en het menselijk welzijn te voorkomen en voor het behoud van onze natuurlijke bronnen te helpen behouden. De meeste elektrische producten met een stekker, batterij of kabel kunnen worden gerecycled. Neem contact op met de gemeente, de ophaaldienst voor huishoudelijk afval of de winkel waar het product werd gekocht, voor informatie over de regionale inzamelprogramma's.

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)



Dit symbool op het product en/of de verpakking geeft aan dat, overeenkomstig Richtlijn 2012/19/EU, die van toepassing is op gebruikte elektrische en elektronische apparaten, afgedankte elektrische apparatuur (AEEA) niet mogen worden weggegooid met het algemene huishoudelijke afval.

De Mobius-loop



Dit symbool geeft aan dat het product of de verpakking kan worden gerecycled.

Terugnameregeling

Voor elk nieuw product dat u van One Retail Group koopt, kunt u één gelijkwaardig afgedankt elektrisch apparaat (AEEA) naar One Retail Group terugsturen voor recycling en verwijdering. Ga voor meer informatie over het recyclen van dit product naar www.cosihome.com

De eindgebruiker van elektrische en elektronische apparaten (AEEA) is verantwoordelijk voor het scheiden van oude batterijen en gloeilampen voordat ze worden ingeleverd bij een aangewezen dienst voor afvalverwerking en recycling. Afgedankte batterijen kunnen ook worden weggegooid in verzamelbakken, die te vinden zijn in de meeste plaatselijke supermarkten en recyclingcentra voor huishoudelijk afval.

cosihome®

One Retail Group, Ryland House,
24a Ryland Road, London, NW5 3EH, United Kingdom

EU Authorised Representative: Brandrep Limited,
The Black Church, St Mary's Pl N, Dublin, D07 P4AX, Ireland

www.cosihome.com

© Copyright 2023